Sammanträdesprotokoll

2015-03-30

Kommunfullmäktige

Tid: **Måndagen den 30 mars 2015 kl. 9:00-16:50**

Plats: **Kommunfullmäktigesalen**

Beslutande: Se separat förteckning

Övriga deltagare: Se sidan två

Utses att justera: Margareta Rönngren (S) Elmer Eriksson (M)

Sekreterare: Agneta Flumé §§ 39-70
Agneta Flumé

Ordförande:
Marie-Louise Rönnmark

Justerare:
Margareta Rönngren Elmer Eriksson

BEVIS

Justerat protokoll har offentliggjorts genom anslag

Organ:	Kommunfullmäktige
Sammanträdesdatum:	2015-03-30
Anslaget har satts upp:	2015-04-08
Anslaget tas ner:	2015-04-30
Förvaringsplats:	Kommunledningsstaben, nämndkansliet
Underskrift:	Kerstin Magnusson

Kerstin Magnusson

Övriga deltagare

Tjänstemän

Jonas Jonsson, stadsdirektör
Susanne Aidanpää, ekonomidirektör
Monika Fryxå, redovisningschef
Anna Holmstedt Persson, nämndsekreterare
Marie Sandström Öberg, kommunrevisor
Claes Björnberg, presskommunikatör

Närvarologg för ordinarie ledamöter

Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015 klockan 16:48:14.

Ledamot	Logg
Marie-Louise Rönnmark ordf. (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Sven-Olov Edvinsson 1:e vice (C)	Eric Bergner ers. kl. 09:07 (p2) till kl. 13:25 (p18), ord. ankom kl. 13:25 (p18)
Carin Nilsson 2:e vice (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Hans Lindberg (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Anders Ågren (M)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Moa Brydsten (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Ulrik Berg (M)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Andreas Lundgren (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Nasser Mosleh (MP)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Margareta Rönngren (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Ulrika Edman (V)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
~~Lasse Jacobson (V)~~	Arijan Kan ers. kl. 09:07 (p2) ah
Stefan Nordström (M)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Tomas Wennström (S)	Andreas Sjögren ers. kl. 09:08 (p2) till kl. 09:52 (p8), ord. ankom kl. 09:52 (p8)
Lennart Johansson (M)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03 , utgår kl. 14:50 (p21), Åsa Ågren Wikström ers. kl. 14:55 (p21)
~~Janet Ågren (S)~~	Björn Tegström ers. kl. 09:08 (p2) ah
Peder Westerberg (FP)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Mattias Larsson (C)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Peter Burström (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03 , utgår kl. 13:25 (p18), Mea Sethson ers. kl. 13:25 (p18)
Tommy Holmgren (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Lykke Brodin (FI)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Peter Sedlacek (FP)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Håkan Johansson (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Anna-Karin Sjölander (C)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Elisabeth Zachrisson (V)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Ellika Nordström (-)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Elmer Eriksson (M)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Veronica Kerr (KD)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Lena Karlsson Engman (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Gudrun Nordborg (V)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Lennart Arvidsson (V)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Christer Lindvall (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Anders Sellström (KD)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
~~Malin Forss (MP)~~	Thomas Fritz ers. kl. 09:08 (p2) ah
~~Ingela Wallrud (S)~~	Ingrid Gustafsson ers. kl. 09:09 (p2) ah
Bernt Andersson (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Petter Nilsson (SD)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Åsa Bäckström (V)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
~~Terese Andersson (M)~~	Elin Jonsson ers. kl. 09:09 (p2) ah
Irma Olofsson (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Ulrica Westerlund (FP)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Jan Hägglund (AP)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03 , utgår kl. 15:51 (p24), Gun Sandström ers. kl. 15:51 (p24)
~~Kerstin Nilsson (C)~~	Solveig Granberg ers. kl. 09:09 (p2) ah
Marianne Löfstedt (M)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Ingemar Jangvad (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Ari Leinonen (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Birger Andersson (SD)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Gabriel Farrysson (MP)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03

Forts. närvarologg den 30 mars 2015 klockan 16:48:14.

Ledamot	Logg
Emma Nilsson (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Jan-Olov Carlsson (V)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03 , utgår kl. 15:17 (p23), Elsa Andersson Hedkvist ers. kl. 15:17 (p23)
Lennart Holmlund (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03 , utgår kl. 14:51 (p21), Andreas Sjögren ers. kl. 14:51 (p21)
Gunilla Berglund (M)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Per-Erik Johansson (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Mattias Sehlstedt (V)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Filip Hallbäck (FI)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Igor Jonsson (M)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Elin Fjellström (FI)	Filippa Norberg ers. kl. 09:09 (p2) till kl. 10:09 (p11), ord. ankom kl. 10:09 (p11)
Emma Strömberg (FP)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Marikk Henriksson (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Beatrice Åbrebrand (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Tina Myhrberg (M)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Paulina Granberg (S)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Caroline Täljeblad (V)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
Patrik Brännberg (AP)	Deltar i upprop 1 kl. 09:03
~~Natalja Kaganovich (M)~~	Leif Lundgren ers. kl. 09:10 (p2)

Bilaga ..... till Kommunfullmäktiges protokoll.

Närvarologg för ersättare

Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015 klockan 16:48:18.

Ersättare	Logg
* Andreas Sjögren (S)	Ankom kl. 09:08 (p2)
* Mona Westman (S)	Ankom kl. 09:10 (p2)
* Ingemar Andersson (S)	Ankom kl. 09:10 (p2)
* Björn Tegström (S)	Ankom kl. 09:08 (p2)
* Charlotta Westerlund (S)	Ankom kl. 09:11 (p2)
* Mikael Berglund (S)	Ankom kl. ~~11:10~~ (p16) kl. 9.00 alr
* Mea Sethson (S)	Ankom kl. 09:10 (p2)
* Stefan Hagström (S)	Ankom kl. ~~13:02~~ (p16), utgår kl. 14:46 (p20) ank kl. 9.00 alr
* Ingrid Gustafsson (S)	Ankom kl. 09:09 (p2)
* Thomas Fritz (MP)	Ankom kl. 09:08 (p2)
* Mia Winroth (MP)	Ankom kl. ~~13:41~~ (p18) kl. 10.15 alr
* Gun Sandström (AP)	Ankom kl. 09:11 (p2)
* Elin Jonsson (M)	Ankom kl. 09:09 (p2)
* Leif Lundgren (M)	Ankom kl. 09:10 (p2)
* Åsa Ågren Wikström (M)	Ankom kl. 09:11 (p2)
* Tommy Strand (M)	Ankom kl. 09:11 (p2)
* Eric Bergner (C)	Ankom kl. 09:07 (p2)
* Solveig Granberg (C)	Ankom kl. 09:09 (p2)
* Björn Kjellsson (FP)	Ankom kl. 09:11 (p2)
* Eva Bränström Arnesson (KD)	Ankom kl. 09:12 (p2)
* Arijan Kan (V)	Ankom kl. 09:07 (p2)
* Karolina Frykholm (V)	Ankom kl. 09:12 (p2), utgår kl. 16:31 (p6)
* Elsa Andersson Hedkvist (V)	Ankom kl. 09:12 (p2)
* Bore Sköld (V)	Ankom kl. 09:12 (p2)
* Filippa Norberg (FI)	Ankom kl. 09:09 (p2)

§ 39
Diarienr: KS-2015/00152

Interpellation - Åtgärder mot barnfattigdom

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Veronica Kerr, Andreas Lundgren, Gudrun Nordborg, Filip Hallbäck, Anna-Karin Sjölander, Igor Jonsson, Petter Nilsson, Ulrika Edman och Ari Leionen **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Veronica Kerr (KD)** följande skriftliga interpellation till individ- och familjenämndens ordförande:

I början av januari publicerade ordförande i IF nämnden, **Andreas Lundgren** (s) tillsammans med Vänsterpartiets gruppledare **Ulrika Edman** en debattartikel där de gemensamt beskrev hur djupt oroade de är för den rådande samhällsutvecklingen och hur de ser risker för att vi är på väg mot gamla tiders fattigvård.

I debattartikeln lyfter skribenterna ett antal åtgärder där frågan om barnfattigdom var nummer ett. "Att barn växer upp i fattigdom borde vara oförsvarbart för alla politiska partier" skriver de och uppmanar också partierna (citat) *"att lägga sina inbördes trätoämnen åt sidan och kraftsamla för återupprättandet av välfärdsstatens ansvar."* Slut citat.

Artikeln väcker en del frågor förutom den att det verkar som om det politiska samarbetet mellan Vänsterpartiet och Socialdemokraterna fortsätter även denna mandatperiod inom den tidigare socialnämndens verksamhetsområde. I den bästa av världar finns ingen fattigdom det förstår vi, men är det verkligen möjligt att nå.

Med anledning av detta ställer jag följande frågor:

- Vilken definition används i Umeå kommun för att mäta begreppet barnfattigdom?
- Hur ser det ut i Umeå kommun, hur många barn lever i fattigdom enligt denna definition?

- Vilka konkreta åtgärder kan man enligt Lundgren vidta för att helt avskaffa barnfattigdomen och vilka av dessa åtgärder anser du Umeå kommun ska vidta för att uppnå målet?

Individ- och familjenämndens ordförande, Andreas Lundgren (S) lämnar följande skriftliga svar:

Interpellanten tar upp en av de viktigaste frågorna vi har att hantera, nämligen barns uppväxtvillkor. Barn ska växa upp under trygga förhållanden och ha rätt att utvecklas utan att begränsas av sina föräldrars ekonomiska utsatthet. Om samhället misslyckas med det uppdraget så finns risken att fattigdomen går i arv, vilket är en hög riskfaktor för bland annat psykosociala problem och sämre förutsättningar att klara skolan.

Vilken definition används i Umeå kommun för att mäta begreppet barnfattigdom?
Det finns idag ingen gemensamt fastställd definition av hur vi ska mäta barnfattigdom i Umeå kommun. Den tidigare socialnämnden och nuvarande Individ- och familjenämnden använder indikatorn *antal barn som lever i hushåll som uppbär försörjningsstöd* som indikator på barnfattigdom. Detta då det ligger nära nämndens verksamhetsansvar och indikatorn följs upp i samband med årsbokslutet. Denna indikator kompletteras vid behov i analyser och förslagsarbete med Rädda barnens barnfattigdomsdefinition. Min uppfattning är att Umeå kommun under våren bör fastslå att Rädda barnens definition av barnfattigdom är den som ska användas gemensamt av Umeå kommuns verksamheter. Den definitionen sammanväger dels antalet barn som lever i familjer som uppbär försörjningsstöd med att även titta på disponibel inkomst till nödvändiga utgifter för hushåll. Det är ett mer heltäckande sätt att mäta barnfattigdom på.

Hur ser det ut i Umeå kommun, hur många barn lever i fattigdom enligt denna definition?
Under 2014 var det 1128 barn som levde i hushåll som uppbar försörjningsstöd i Umeå kommun. Vilket innebär en 3%-minskning jämfört med 2013.

Vilka konkreta åtgärder kan man enligt Lundgren vidta för att helt avskaffa barnfattigdomen och vilka av dessa åtgärder anser du Umeå kommun ska vidta för att uppnå målet?
Arbetet med att avskaffa barnfattigdom kräver samling på alla nivåer där grundförutsättningen är arbete åt alla, en fungerande välfärdsstat och ett fungerande socialförsäkringssystem. Om man tittar lokalt på den uppföljning som gjordes under 2014 av kommunens insatser mot barnfattigdom konstaterades att vi bedriver ett mycket omfattande arbete

redan idag. Där angavs också konkreta rekommendationer för det fortsatta arbetet som det är klokt att gå vidare med.

Det handlar om att årlig utvärdering av insatserna ska göras, att det tas fram tydliga mål, definieras vilket fattigdomsbegrepp som ska användas, tittas vidare på hur kommunen arbetar med barnkonsekvensanalyser inför politiska beslut, undersöka hur barnen till familjer med försörjningsstöd upplever insatserna.

Den första åtgärden bör vara att kommunen nu samordnar uppdraget. Min uppfattning är som jag nämnt i svaret på fråga 1, att Umeå kommun bör fastslå att Rädda barnens definition av barnfattigdom är den som ska användas. Till detta måste tydliga mål knytas att styra mot och en större samordning ske av vad som ska göras. Socialdemokraterna anser här att Umeå kommun ska ha som mål att åstadkomma en halvering av barnfattigdomen till 2020. Arbetet ska tydligare koordineras mellan kommunernas nämnder och styrelser och vi kommer ta initiativ till att så sker.

§ 40
Diarienr: KS-2015/00242

Fråga - När når Umeå kommun målet om 15 barn/grupp i förskolan?

Beslut

Efter ytterliga inlägg av Peder Westerberg och Moa Brydsten **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Peder Westerberg (FP)** följande fråga till för- och grundskolenämndens ordförande:

Folkpartiet har tillsammans med alliansen länge drivit frågan, om mindre barngrupper i Umeå. 2005 togs det uppsatta målet i för och grundskolenämnden, om att det skulle vara max 15 barn per avdelning till 2009. Kommunfullmäktige tog även samma mål.

Det är ett tio år gammalt mål som inte har uppfyllts och trots tillskjutande av medel, under åren för att minska barngruppernas storlek, så har det inte uppfyllts.

Min fråga till Moa Brydsten (S) är därför!

När kommer Umeå kommun, att nå målet om 15 barn per barngrupp i förskolan?

För- och grundskolenämndens ordförande, Moa Brydsten (S) svarar:
År 2000 började barngruppsstorlekarna att öka inom förskolan i Umeå kommun och denna utveckling oroade både förvaltningsledning och politiken. För att motverka den negativa utvecklingen fattade För- och grundskolenämnden beslut om att antalet barn per avdelning skulle minskas för att 2009 vara 15 barn per avdelning i genomsnitt. Beslutet innebar också att man fastställde personaltätheten till 5,0 barn per personal i genomsnitt. Kommunfullmäktige i Umeå fattade senare samma beslut.

Insatserna för att nå detta mål har varit omfattande och krävt stora resurser. Under de senaste 10 åren har ca 160 nya förskoleavdelningar tagits i bruk. Trots dessa insatser har målet inte uppnåtts.

Anledningen är att under samma period har andelen barn som behöver förskola kraftigt ökat (med ca 2000 barn). Antalet barn med bibehållen plats (15-timmar) har ökat från ca 50 till ca 550 (motsvarar 18-20 förskoleavdelningar). Det har varit omöjligt att praktisk klara av att tillskapa nya förskolor i den omfattningen att man kan erbjuda alla nya barn plats samtidigt som man ska bygga för mindre gruppstorlekar. Detta har lett till att genomförandet av minskning av förskolans gruppstorlekar tyvärr fått flyttas fram i tid. Barngruppsstorlekarna har dock minskat från 17,8 barn per avdelning till 16,6 barn per avdelning i genomsnitt.

I budgetramarna från fullmäktige för 2015 fick för- och grundskolan inte ersättning för ökat antal barn och elever, utan skulle hantera dessa inom ram. Detta ledde till ett sparbeting på 62 miljoner kronor. Men tack vare tillfälliga medel som fullmäktige avsatt för minskning av barngrupperna kunde förskolan fredas från besparingar. Dessa finns dock endast för 2015. Just nu saknar för- och grundskolan medel för att ta det sista steget för att uppnå målet.

För- och grundskolan kommer även fortsättningsvis att arbeta för att minska gruppstorlekarna ytterligare och har förhoppningar om att vi ska kunna göra det. Ökningen av antal barn i förskolan avtar i prognoserna framåt för Umeå kommun. Det finns även en bred majoritet i riksdagen för att minska gruppstorlekarna i förskolan och de tidiga åren i grundskolan genom ökat statsbidrag.

§ 41
Diarienr: KS-2015/00262

Fråga - Kollektivtrafiksträckning till Kulturväven

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Ulrika Edman och Hans Lindberg **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Ulrika Edman (V)** följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

Under Kulturhuvudstadåret invigdes Väven med pompa och ståt. En brokig mångfald av verksamheter har nu fått en hemvist, och inte minst har umebornas stadsbibliotek fått en ny plats i stadsrummet. Många umebor vill nu ta sig till Väven för att ta det nya biblioteket till sig och göra det till sitt. Ur ett tillgänglighetsperspektiv kan det anses vara en lång sträcka att gå från de befintliga kollektivtrafikstråken till Kulturväven. Väven bör göras mer tillgänglig för umeborna, men för personer med funktionsnedsättning och barn i synnerhet.

Enligt paketöverenskommelsen gällande Väven och gamla biblioteket, som Socialdemokraterna och Vänsterpartiet gjorde, återfinns i kommunfullmäktiges beslut från 2011-01-31 att "UKF ges i uppdrag att se över kollektivtrafikens linjesträckning så att kollektivtrafikförsörjningen till Kulturens Hus tryggas".

Fråga:
- Vilka åtgärder har kommunstyrelsens ordförande vidtagit för att förverkliga fullmäktiges beslut om att umeborna med buss ska kunna ta sig till Väven och nya stadsbiblioteket?

Kommunstyrelsens ordförande, Hans Lindberg (S), svarar:
Vi håller på att omstrukturera området vid järnvägsstationen där det under lång tid planerats nytt resecentra, även att Vasaplan byggs om. I detta arbete kommer kollektivtrafiken och länstrafikens anslutning till centrum att utredas .
Det innebär att trafikflöden och behov kommer att belysas i utredningen.

§ 42
Diarienr: KS-2015/00269

Fråga - Kommer Umeå att delta i lågstadielyftet?

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Peter Sedlacek och Moa Brydsten **beslutar kommunfullmäktige**
att avsluta överläggningen om frågan.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Peter Sedlacek (FP)** följande fråga till för- och grundskolenämndens ordförande:

I alliansregeringens budgetförslag som i december 2014 vann budgetomröstningen finns en satsning på ett s.k. lågstadielyft som innebär att staten satsar närmare 2 miljarder på årsbasis via ett permanent statsbidrag till kommunerna.
Pengarna för lågstadielyftet får användas för utgifter för att höja kvaliteten på undervisningen i lågstadiet. Statsbidraget omfattar årskurserna 1 till 3 och även förskoleklass. Skolhuvudmännen får utifrån sina förutsättningar och behov använda pengarna till t.ex. att minska klasstorleken, att ha fler lärare i klasrummet, att ha fler timmar med halvklass eller anställa fler speciallärare.
Regeringen har nu formulerat ett s.k. lågstadielöfte. Utbildningsministern beskrev det nyligen på DN debatt (4 mars) så här "Alla elever ska få en ärlig chans. Ingen ska halka efter. Insatser ska sättas in i tid för att alla elever tidigt ska få med sig de grundläggande kunskaper man behöver för att klara också skolans senare ämnen. Detta är regeringens lågstadielöfte".
Det kan vara förvirrande med regeringens lågstadielöfte och alliansens lågstadielyft som enligt riksdagsbeslut i december är finansierat för Umeås del med 24 miljoner för 2015.
Min fråga till För- och grundskolenämndens ordförande är:
- Kommer du att se till att statsbidraget enligt ovan söks via Statens skolverk som ska administrera satsningen?

För- och grundskolenämndens ordförande, Moa Brydsten (S) svarar:
Som ordförande i för- och grundskolenämnden kommer jag givetvis att verka för att Umeå Kommuns skolor ska ta del av regeringens satsning.
Det finns fortfarande inga direktiv som beskriver förutsättningarna för ansökan av statsbidragen och eventuella mätpunkter. Någon uttalad tidpunkt då dessa ska vara klara framgår inte heller, vare sig från Regeringskansliet eller hos Skolverket.

§ 43
Diarienr: KS-2015/00309

Fråga - Kvinnohistoriskt museets verksamhet

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Marianne Lövstedt och Emma Nilsson **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Marianne Löfstedt (M)** följande fråga till Jämställdhetsutskottets ordförande:

Jag har tagit del av Kvinnohistoriska Museets Verksamhetsplan.
Där framgår att man skall flytta fram positionerna gällande frågan om gestaltning av kvinnors historia och att en av museets centrala uppgifter är att spegla en annan tidigare inte berättad historia.
Kvinnohistoriska museets vision är att museet slår världen med häpnad.
Kvinnohistoriskt museum gör skillnad, med en nyskapande och normbrytande verksamhet som av sin publik upplevs som överraskande, modig och utmanande – lokalt, nationellt och internationellt.
Detta är en utmanande målsättning.
Av verksamhetsplanen framgår tydligt att också forskning och kunskapsproduktion skall bedrivas. Här sägs att museiforskning är annorlunda än den forskning som bedrivs vid universiteten, och att merparten av landets museer bedriver egen forskning.
Fråga: Är det en uppgift för vårt kommunala museum att bedriva forskning då vi har Umeå centrum för genusstudier vid universitetet, eller litar ni inte på att de klarar uppgiften?
Jämställdhetsutskottets ordförande, Emma Nilsson (S), svarar:
Kvinnohistoriskt museum kommer inte att bedriva egen forskning. Däremot måste ett museum, som ska ligga i framkant på sitt område, ges möjlighet att initiera forskning och ny kunskapsproduktion. Det är något Kvinnohistoriskt museum ska göra och det kan ske tillsammans med till exempel Umeå centrum för genusstudier men även med andra aktörer. Detta är också något som är beskrivet i museets verksamhetsplan.
Museet kommer också arbeta med att starta upp ett forsknings- eller verksamhetsråd som syftar till att knyta långsiktig vetenskaplig kompetens till museet, förbättra möjligheterna till kunskapsinhämtning, extern förankring och eget lärande.

§ 44
Diarienr: KS-2015/00311

Fråga - Umeå kommuns IT säkerhet

Beslut
Efter ytterligare inlägg av Veronica Kerr och Hans Lindberg **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

Ärendebeskrivning
Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Veronica Kerr (KD)** följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

En 16 årig gymnasieelev anklagas av Umeå kommun för skadegörelse av kommunens IT system och avkrävs nu närmare en halv miljon kronor i skadestånd. Eleven var enligt uppgift varit i kontakt med tekniska nämnden för att påtala de stora säkerhetsbristerna, men när ingenting sedan hände tog han nästa steg och visade på riktigt hur osäkert vårt datasystem är.

Det är fullständigt klart att ett brott har begåtts vilket han också har erkänt sig skyldig till, men det både allmänhet och IT bransch, nu ställer sig frågande till är skadeståndets belopp. Det kan ändå inte vara menat att en 16 årig "visselblåsare" som påtalat brister för kommunen ska själv bekosta de nödvändiga åtgärder som kommunen måste ta.

- Anser du att det är rimligt att en elev som påtalat kommunens svagheter i IT systemet ska betala kommunens kostnader på en halv miljon för att åtgärda bristerna?

- Är Umeå kommuns IT system idag rättssäkert?

Kommunstyrelsens ordförande, Hans Lindberg (S), svarar:
Svar fråga 1:
Jag vill inte kommentera det enskilda ärendet då ärendet avser en pågående process i Umeå tingsrätt, men generellt gäller att när Umeå kommun utsätts för brott så begär kommunen skadestånd för att få ersättning för de kostnaderna vi fått för att reparera de eventuella skador som brotten förorsakat. Alternativet vore att kostnaderna annars skulle belasta skattebetalarna.
När det gäller fråga 2
Om frågan avser hur vi hanterar personuppgifter i våra datasystem så sker det enligt de lagar och regler som finns.

För Umeå kommun, liksom för andra organisationer, bygger it-säkerhet på en balans mellan ekonomi, säkerhetskrav och användbarhet. It-säkerhetsnivån vid Umeå kommun är minst lika hög som vid andra kommuner och myndigheter, och dessutom designad för att den ska vara användarvänlig. Ett tydligt bevis på att säkerhetssystemet fungerar är att en person både har upptäckts och dessutom dömts för dataintrång.

§ 45
Diarienr: KS-2015/00315

Fråga - Byggandet av Västra Länken

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Anders Ågren och Hans Lindberg **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Anders Ågren (M)** följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Den enskilt viktigaste infrastruktursatsningen på senare tid kopplad till Umeå är byggandet av ringleden, som beslutades av Alliansregeringen år 2008. Ringleden skulle vara färdig år 2013, men är enligt Trafikverkets senaste besked försenad till i bästa fall år 2021. Trafikverket har nu meddelat att man gör ett omtag i frågan om lokaliseringsprövning av den Västra länken, och man skall i detta sammanhang även se över ett alternativ med öppet schakt i det inre läget.

Dessa återkommande besked om förseningar är fullständigt oacceptabla! Att Umeåprojektet snarast färdigställs med Västra länken är en förutsättning för bättre luftmiljö i centrala Umeå och stadens framtida utveckling.

Min fråga till kommunstyrelsens ordförande Hans Lindberg (S) är därför:

- På vilket sätt vill du arbeta för att förverkliga byggandet av Västra Länken, mot bakgrund av de senaste turerna i denna långbänk? Är du beredd att ta initiativ för att Umeå kommun omgående ska uppvakta regering, departement och Trafikverkets högsta ledning?

Kommunstyrelsens ordförande, Hans Lindberg (S), svarar:
Jag har varit i kontakt med regeringen i denna viktiga fråga och påtalat de brister som Trafikverket åsamkat medborgarna i Umeå. Jag kommer att ha löpande kontakt framgent med regeringen. Vi måste hjälpas åt och dra i alla trådar för att snabba på processen i denna viktiga fråga.

§ 46
Diarienr: KS-2015/00316

Fråga - Gymnastikens hus i Umeå

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Lennart Arvidsson och Hans Lindberg **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Lennart Arvidsson (V)** följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

I diskussionerna kring Gymnastikens Hus placering har närheten till gymnasieskolor varit en viktig del. Möjligheten att starta nya gymnasieprogram med inriktning mot gymnastik, nycirkus, m.m. gör att användningen av lokalerna ökar och därmed förbättras också finansieringen. Då Midgårdsskolans idrottshall ändå ska byggas under 2015 finns möjligheten att samlokalisera Gymnastikens hus med Midgårdsskolans idrottshall. En sådan placering som gör det möjligt att nyttja samma omklädningsrum, förråd m.m. En lösning som gör att investerings- och driftskostnaden slås ihop.
Enligt lokalförsörjningsdirektivet ska kommunen själv bygga och förvalta de fastigheter som man långsiktigt avser att använda i den kommunala verksamheten. Huvudskälet till att dessa fastigheter bör byggas i egenregi är att då säkerställs att eventuella övervärden kopplade till bl a långsiktig användning, tillfaller kommunen. Gymnastiskens Hus får en säker hyra långsiktigt och riskerar inte oförutsedda hyreshöjningar.
Helt i enlighet med kommunens styrprinciper så förordar tjänstepersonerna på Umeå Fritid och Fastighet "Midgårdsalternativet". Ändå har en majoritet i Fritidsnämnden beslutat förorda "Balticgruppens alternativ", dvs. att kommunen ska hyra ett "Motorikens hus" av Balticgruppen i ASTRA:s gamla lokaler på Mariehem. Vid en direkt kostnadsjämförelse mellan de två alternativen så konstaterar de ansvariga tjänstepersonerna att "Balticgruppens alternativ" blir ca 1,4 mkr dyrare i årlig drift.
Umeås rika och omfattande föreningsliv är beroende av fritidsnämndens begränsade budget. Då ärendet kommer tillbaka till fritidsnämnden efter ett framförhandlat hyresavtal med Balticgruppen så är det viktigt att veta:
- Är du beredd att tillskjuta de extra driftsmedel på 1, 4 mkr som "Balticgruppens alternativ" innebär trots att fritidsnämndens beslut inte överensstämmer med kommunens lokalförsörjningsdirektiv (KF 2003-12-15)?

Kommunstyrelsens ordförande, Hans Lindberg (S), svarar:
Detta är fritidsnämnden fråga. Får vi frågan från fritidsnämnden behandlas den i samband med budgeten.

§ 47
Diarienr: KS-2015/00317

Fråga - Uppställningsplats på Nydala

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Caroline Täljeblad och Hans Lindberg **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Caroline Täljeblad (V)** följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

Umeå kommun har idag genom fritidsnämnden tillhandahållit en uppställningsplats med elstolpar för husvagnar tillhörande särskilt utsatta EU-medborgare vid Nydala camping. Vid ett tidigt skede signalerade Umeå Fritid att man gärna bistår de särskilt utsatta EU-medborgarna med elförsörjning samt dusch- och tvättmöjligheter under vinterns kallaste period, men att kommunstyrelsen genast borde börja arbeta för en annan lösning när avtalet löper ut nu den sista mars. Utan en realistisk boendelösning så är det mest sannolika alternativet att kommunens bristande ambition att lösa boendet gör att man istället bidrar till en förnyad uppbyggnad av en mer permanent kåkstad bl a för barn vid OKQ8 på Carlshem.

Därför frågar jag:
- Finns någon planerad boendelösning för de särskilt utsatta EU-medborgarna och deras barn som idag har sina husvagnar på Nydala?

Kommunstyrelsens ordförande, Hans Lindberg (S), svarar:
Det är beslutat om dispens av en förlängning för uppställningsplats på och det pågår arbete för en långsiktigare lösning.

§ 48
Diarienr: KS-2015/00320

Fråga - Skolgång för barn till särskilt utsatta EU-medborgare

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Elisabeth Zachrisson och Hans Lindberg **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om frågan.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Elisabeth Zachrisson (V)** följande fråga till kommunstyrelsens ordförande:

De mänskliga rättigheterna slår fast rätten till utbildning. I barnkonventionen preciserar man detta, bl.a. i artikel 28, där man slår fast att grundutbildning ska vara obligatorisk och kostnadsfri för alla. Enligt artikel 29 ska barnets utbildning bland annat syfta till att: utveckla barnets fulla möjligheter, utveckla respekt för de mänskliga rättigheterna, utveckla respekt för barnets föräldrar, barnets egen kulturella identitet och för kulturer som skiljer sig från barnets egen, förbereda barnet för ett ansvarsfullt liv i ett fritt samhälle i en anda av förståelse, fred, tolerans, jämlikhet mellan könen och vänskap mellan alla folk, etniska, nationella och religiösa grupper och personer som tillhör urbefolkningar. I Sverige vill nuvarande regering göra barnkonventionen till lag och genom den förbinder sig konventionsstaterna att bidra till att avskaffa okunnighet och analfabetism i världen.
FN:s milleniemål år 2015 handlar om att både pojkar och flickor ska få gå i grundskola och kunna slutföra utbildningen. Utöver det vet vi att den enda evidensbaserade metoden för att motverka fattigdom på kort och lång sikt är skolgång, och det är därför som det är en av huvudfrågorna i FN:s handlingsplan för att halvera fattigdomen till i år 2015. För enligt FN så ger utbildning en människa större möjlighet att få ett betalt arbete och för att kunna försörja sig själv. Det i sig bidrar till att halvera fattigdom och hunger i världen.
Som politiker måste vi hela tiden ha barnens bästa som ledstjärna när vi fattar beslut. I Umeå kommun har vi ett antal barn till särskilt utsatta EU-medborgare, vars högsta önskan är att få gå i skolan. Vi kan som kommun bidra till att förverkliga intentionerna i barnkonventionen för de EU-medborgares barn som vistas här, genom att besluta oss för att erbjuda dessa barn undervisning/utbildning inom Umeå kommuns skolväsen. Vi kan som kommun erbjuda barn undervisning i grundskolan enligt kompetensreglerna

i 2 kap 1 § i kommunallagen, även om vi inte har skyldighet att göra det. Vår ambitionsnivå kan bidra till barnens framtida möjligheter att kunna bryta ett utanförskap.
Fråga:
Vilka argument skulle få dig som kommunens högste politiker att agera så att de utsatta EU- medborgarnas barn får skolgång under deras vistelse i Umeå kommun?

Kommunstyrelsens ordförande, Hans Lindberg (S), svarar:
Jag stöttar för och grundskolan beslut om skolgång och vi följer riktlinjerna från Sveriges Kommuner och Landsting (SKL).

§ 49
Diarienr: KS-2015/00220

Årsredovisning 2014

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar:

att fastställa Umeå kommuns externa periodresultat för januari – december 2014 till -75,6 mnkr.

att fastställa Umeå kommuns årsredovisning och koncernredovisning samt revisionsberättelsen för 2014

att fastställa balanskravsresultatet – 48,6 mnkr.

att uppdra till kommunstyrelsen att föreslå hur återläggning av det negativa balanskravsresultatet skall göras inom en treårsperiod enligt 8 kap. §5a Kommunallagen.

att styrelser och nämnders justerade budgetavräkning hanteras enligt regelverket för inteckning i eget kapital. Detta innebär att inteckningarna i eget kapital ökar från 225,5 mnkr till 266,6 mnkr. Ökningen av eget kapital uppgår till 41,1 mnkr.

att inom investeringsbudgeten ombudgetera totalt 365,2 mnkr till år 2015.

att inom investeringsbudgeten minska 47,5 mnkr från den ursprungliga investeringsplanen.

att kommunstyrelsen och övriga styrelser, nämnder och övriga förvaltningsorgan samt enskilda förtroendevalda i dessa organ beviljas ansvarsfrihet för förvaltning 2014.

I beslutet har personer som anges i kommunallagen, kap 9 § 4 ej deltagit.

Reservation
Anders Sellström

Ärendebeskrivning

Kommunens externa periodresultat januari – december uppgår till -75,6 mnkr. Resultatet på – 75,6 mnkr bokförs till eget kapital i Balansräkningen.

Umeå kommun balanskravsresultat uppgår till – 48,6 mnkr.
Enligt 8 kap. §5a i Kommunallagen ska en balanskravsutredning göras vid negativt balanskravsresultat. Återläggning av det negativa balanskravsresultatet ska göras senast tredje året efter det redovisade underskottet, dvs senast i budgeten för år 2017.

Styrelser och nämnders budgetavräkning för 2014 uppgår till 41,1 mnkr. Styrelser och nämnders inteckningar i eget kapital uppgår därmed till 266,6 mnkr.

Styrelser och nämnder begäran om ombudgetering av investeringsobjekt från 2014 till 2015 uppgår till 365,2 mnkr. Den ursprunkliga investeringsplanen minskas med 47,5 mnkr.

Beslutsunderlag

Umeå Kommuns Årsredovisning 2014
Inteckning i nämndernas eget kapital, bilaga 1 (2)
Styrelse och nämnders förslag till ombudgeteringar av investeringar från 2014 till 2015, bilaga 2 (2)

Beredningsansvariga

Monica Fryxå, Redovisningschef
Lennart Malm, Finans- och Budgetchef
Susanne Aidanpää, Ekonomidirektör

Beslutet ska skickas till

Monica Fryxå, Redovisningschef
Lennart Malm, Finans- och Budgetchef
Susanne Aidanpää, Ekonomidirektör

Arbetsutskottets beslutsordning

Förslag till beslut:
att fastställa Umeå kommuns externa periodresultat för januari – december 2014 till -75,6 mnkr.
att fastställa Umeå kommuns årsredovisning och koncernredovisning samt revisionsberättelsen för 2014
att fastställa balanskravsresultatet – 48,6 mnkr.
att fastställa hur återläggning av det negativa balanskravsresultatet skall göras inom en treårsperiod enligt 8 kap. §5a Kommunallagen.
att styrelser och nämnders justerade budgetavräkning hanteras enligt regelverket för inteckning i eget kapital. Detta innebär att inteckningarna i eget kapital ökar från 225,5 mnkr till 266,6 mnkr. Ökningen av eget kapital uppgår till 41,1 mnkr.

att inom investeringsbudgeten ombudgetera totalt 365,2 mnkr till år 2015.

att inom investeringsbudgeten minska 47,5 mnkr från den ursprungliga investeringsplanen.

Kommunstyrelsens beslutsordning

På förslag från Anders Sellström (KD) enas kommunstyrelsen om att göra följande ändring i fjärde att-satsen - att **uppdra till kommunstyrelsen att föreslå** hur återläggning av det negativa balanskravsresultatet skall göras inom en treårsperiod enligt 8 kap. §5a Kommunallagen.

Protokollsanteckning från Anders Sellström (KD):
"Kristdemokraterna reserverade sig i kommunfullmäktige, vid hanteringen av årsredovisningen för 2013, till förmån för vårt yrkande om att alla överskott skulle hanteras i enlighet med regelverket för resultatutjämningsreserven. Syftet var att 2013 års överskott skulle kunna användas för att balansera upp eventuella framtida underskott. Nu visar det sig att om kommunfullmäktige hanterat 2013 års bokslut i enlighet med vårt förslag skulle underskottet i 2014 års bokslut kunnat hanterats, på ett för skattebetalarna och verksamheten, betydligt tryggare sätt. Det som starkt bidrar till den uppkomna situationen är användandet av medel vid sidan om ordinarie budgethantering. Vi kan inte nog poängtera vikten av att dels hålla ihop hela budgetprocessen i kommunen och dels att kommunfullmäktige lever upp till de fastställda finansiella målen."

Kommunfullmäktiges beslutsordning

Ekonomidirektör Susanne Aidanpää föredrar ärendet.
Följande yttrar sig:
Hans Lindberg, Anders Ågren, Anders Sellström, Patrik Brännberg, Peder Westerberg, Ellika Nordström, Åsa Bäckström, Mattias Larsson, Nasser Mosleh, Tomas Wennström, Jan Hägglund, Elin Fjällström (FI), Jan-Olov Carlsson.

Yrkanden
Hans Lindberg (S), Anders Ågren (M), Anders Sellström (KD), Peder Westerberg (FP), Patrik Brännberg (AP),Mattias Larsson (C), Nasser Mosleh (MP), Åsa Bäckström (V) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Anders Sellström (KD), Mattias Larsson (C): Följande tillägg: att kommunstyrelsen får i uppdrag att se över systemet med nämnder och styrelsers inteckningar i eget kapital.

Anders Sellström (KD) yrkar även följande tillägg: att kommunfullmäktige redan i kommande delårsrapport får en översiktlig redovisning om hur återläggningen av det negativa resultaten 2014 ska ske.

Elin Fjällström (FI): att kommunstyrelsen och övriga styrelser, nämnder och övriga förvaltningsorgan samt enskilda förtroendevalda i dessa organ beviljas ansvarsfrihet för förvaltning 2014.

Propositionsordning som godkänns
Avslag mot bifall till Anders Sellströms m fl första tillägg. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat avslå tillägget.

Avslag mot bifall till Anders Sellströms andra tillägg. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat avslå tillägget.

Kommunfullmäktige bifaller Elin Fjällströms yrkande om ansvarsfrihet.

Kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag i övrigt.

§ 50
Diarienr: KS-2015/00027

Väckta medborgarförslag 2015 - beslut om beslutsinstans

Beslut
Kommunfullmäktige beslutar

att överlämna medborgarförslag 7/2015 – Seniorboende på Västra Ersboda till kommunstyrelsen för beslut

Ärendebeskrivning
Medborgarförslag 7/2015 – Seniorboende på Västra Ersboda – Majvor Holmgren m fl

Beslutsunderlag
Inlämnat medborgarförslag

Beslutet ska skickas till
Förslagsställaren

§ 51
Diarienr: KS-2015/00017

Motion 1/2015 - Studentmedarbetare

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

att anse motionen besvarad med att kommunstyrelsen ger personalutskottet i uppdrag att pröva frågan om lokalt kollektivavtal för studentmedarbetare.

Därtill får personalutskottet i uppdrag att sammanställa och samordna kommunens olika former för praktik, trainee, lärlingsutbildning, arbetsplatsförlagd utbildning och liknande. Förslag till hur nya och utvecklade former i syfte att stärka och rekryteringsmöjligheter och förbättra utbildningens kvalitet och relevans ska lämnas.

Återrapport ska ske till kommunstyrelsen senast 2015-12-31.

Reservationer
Folkpartiet, Moderaterna, Kristdemokraterna, Centerpartiet, Västerpartiet, Feministiskt Initiativ

Ärendebeskrivning

Folkpartiet föreslår i en motion till Umeå kommunfullmäktige att kommunstyrelsen får i uppdrag att införa ett system med studentmedarbetare i Umeå kommun.

Yttrande
Kommunerna har stora rekryteringsbehov i framtiden både av personal med gymnasieutbildningar som med akademiskutbildning. Att stärka övergången från studier till arbete är en viktig komponent i kompetensförsörjningsarbetet.
Parterna på central nivå, Sveriges kommuner och landsting - SKL och de fackliga organisationerna, träffade i december 2014 en överenskommelse om Bestämmelse för studentmedarbetare.

Avtalet bygger på att en student, vid sidan om sina studier, parallellt kan ha ett arbete. Syftet är att stärka övergången från studier till arbete och stimulera för framtida kompetensförsörjning. Avtalet kan tillämpas för personer som studerar vid universitet, högskola eller eftergymnasial utbildning. Anställning som studentmedarbetare utgör en terminsvis tidsbegränsad anställning med i genomsnitt högst 15 timmars arbetstid per vecka. Studentmedarbetaren ska tilldelas en mentor.

Folkpartiet menar i sin motion att införandet av ett system för studentmedarbetare skulle öka Umeås popularitet som bostadsort och bidra till Umeå kommuns attraktionskraft som arbetsgivare. Det skulle ge möjlighet att knyta till sig ny kompetens och dessutom gynna studenterna.

Frågan om studentmedarbetare har varit uppe till diskussion inom personalfunktionen, tjänstemannaledningen och Centrala samverkansgruppen. Den gemensamma förvaltningen ser positivt på att Umeå kommun inför ett system för studentmedarbetare. Personalfunktionen har för avsikt att anta överenskommelsen som lokalt kollektivavtal.

Beslutsunderlag

Motion 1/2015 – Studentmedarbetare
Överenskommelse om Bestämmelse för studentmedarbetare

Beredningsansvariga

Birgitta Forsberg

Personalutskottets beslutsordning

Yrkanden
Åsa Bäckström (V) – avslag på motionen
Mattias Larsson (C) – bifall på motionen

Propositionsordning som godkänns
Åsa Bäckström yrkande (avslag) mot Mattias Larssons yrkande (bifall). Ordförande finner att utskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsens förslag.

Förslag till beslut
att bifalla motion 1/2015 - Studentmedarbetare

Protokollsanteckning
Åsa Bäckström (V) -
Vänsterpartiet yrkar avslag till studentmedarbetarmodellen då vi anser att det riskerar att bli en modell där studenterna gör "det som inte hinns med" till lägre lön och på så sätt tränger undan riktiga anställningar som trots allt behöver göras inom vissa offentliga verksamheter där arbetsbelastningen är så stor så alla arbetsuppgifter inte hinns med. Detta behov bör tillgodoses med riktiga anställningar - inte av lågavlönade semi-anställningar av studenter. När personalen på en bilverkstad inte hinner skruva ihop bilarna efter alla reparationer så tycker vi ju inte att verkstaden ska ta in en praktikant för att göra jobbet till lägre lön, utan att de ska anställa ytterligare en mekaniker. Detsamma bör förstås gälla även i annan verksamhet. Med andra ord: det finns ingen garanti mot att detta inte tränger ut riktiga arbetstillfällen.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Mikael Berglund (S), Nasser Mosleh (MP) - Motionen besvaras med att kommunstyrelsen ger personalutskottet i uppdrag att pröva frågan om lokalt kollektivavtal för studentmedarbetare.

Därtill får personalutskottet i uppdrag att sammanställa och samordna kommunens olika former för praktik, trainee, lärlingsutbildning, arbetsplatsförlagd utbildning och liknande. Förslag till hur nya och utvecklade former i syfte att stärka och rekryteringsmöjligheter och förbättra utbildningens kvalitet och relevans ska lämnas.

Återrapport ska ske till kommunstyrelsen senast 2015-12-31.

Peder Westerberg (FP), Anders Ågren (M), Anders Sellström (KD) – bifall till motionen samt bifall till Mikael Berglunds förslag om uppdragen till personalutskottet.

Åsa Bäckström (V) – avslag till motionen.

Propositionsordning som godkänns

Mikael Berglunds m fl yrkande (besvarad) mot Peder Westerbergs m fl yrkande (bifall) mot Åsa Bäckströms yrkande (avslag). Ordföranden finner att kommunstyrelsen beslutat enligt Mikael Berglunds m fl yrkande (besvarad). Votering begärs.

Huvudförslag
Mikael Berglunds m fl förslag (besvarad)

Motförslag
Peder Westerbergs m fl yrkande (bifall) mot Åsa Bäckströms yrkande (avslag). Ordföranden finner att kommunstyrelsen beslutat anta Peder Westerbergs m fl yrkande (bifall) som motförslag.

Voteringsproposition
Ja-röst för besvarad
Nej-röst för bifall

Omröstningsresultat
Med 9 ja-röster (Hans Lindberg (S), Margareta Rönngren (S), Christer Lindvall (S), Moa Brydsten (S), Mikael Berglund (S), Peter Burström (S), Nasser Mosleh (MP), Ulrika Edman (V), Mattias Sehlstedt (V) mot 5 nej-röster (Anders Ågren (M), Gunilla Berglund (M), Peder Westerberg (FP), Mattias Larsson (C), Anders Sellström (KD) och en ledamot som avstår från

att rösta (Åsa Bäckström (V) beslutar kommunstyrelsen att bifalla Mikael Berglunds m fl yrkande.

Kommunfullmäktiges beslutsordning

Följande yttrar sig:
Emma Strömberg, Hans Lindberg, Patrik Brännberg, Anders Ågren, Veronica Kerr, Arijan Kan, Nasser Mosleh, Anna-Karin Sjölander, Ulrica Westerlund, Lykke Brodin.

Yrkanden
Hans Lindberg (S), Nasser Mosleh (MP) – Bifall till kommunstyrelsen förslag.

Emma Strömberg (FP), Anders Ågren (M), Veronica Kerr (KD), Anna-Karin Sjölander (C) – Bifall till motionen.

Arijan Kan (V), Lykke Brodin (FI) – Avslag till motionen.

Propositionsordning som godkänns

Kommunstyrelsens förslag mot bifall till motionen mot avslag till motionen.Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat enligt kommunstyrelsens förslag. Votering begärs.

Huvudförslag
Kommunstyrelsen

Motförslag
Bifall till motionen mot avslag till motionen. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat att anta bifall till motionen som motförslag. Votering begärs.

Voteringsproposition om motförslag
Ja-röst för bifall till motionen
Nej-röst för avslag till motionen.

Omröstningsresultat om motförslag
Med 40 ja-röster mot 14 nej-röster och 11 ledamöter som avstår från att rösta beslutar kommunfullmäktige att anta bifall till motionen som motförslag i huvudvoteringen. Voteringslista

Voteringsproposition i huvudvoteringen
Ja-röst för kommunstyrelsens förslag
Nej-röst för bifall till motionen

Omröstningsresultat i huvudvoteringen
Med 39 ja-röster mot 22 nej-röster om 4 ledamöter som avstår från att rösta beslutat kommunfullmäktige att bifalla kommunstyrelsens förslag.

Voteringslista

Reservationer

Bilaga ..... till Kommunfullmäktiges protokoll.

Voteringslista nr. 1

Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015 klockan 13:55:48.

Motion 1/2015 - Studentmedarbetare - Emma Strömberg (FP)

Ledamöter	Parti	Krets	Ersättare	Ja	Nej	Avst	Frånv
Marie-Louise Rönnmark ordf.	(S)	1:a		X			
Sven-Olov Edvinsson 1:e vice	(C)	1:a		X			
Carin Nilsson 2:e vice	(S)	2:a!1		X			
Hans Lindberg	(S)	2:a		X			
Anders Ågren	(M)	1:a		X			
Moa Brydsten	(S)	1:a		X			
Ulrik Berg	(M)	2:a		X			
Andreas Lundgren	(S)	1:a				X	
Nasser Mosleh	(MP)	1:a		X			
Margareta Rönngren	(S)	1:a		X			
Ulrika Edman	(V)	2:a			X		
Lasse Jacobson	(V)	1:a	Arijan Kan		X		
Stefan Nordström	(M)	1:a		X			
Tomas Wennström	(S)	1:a				X	
Lennart Johansson	(M)	2:a		X			
Janet Ågren	(S)	1:a!1	Björn Tegström	X			
Peder Westerberg	(FP)	2:a		X			
Mattias Larsson	(C)	2:a		X			
Peter Burström	(S)	2:a!1	Mea Sethson	X			
Tommy Holmgren	(S)	2:a				X	
Lykke Brodin	(FI)	1:a			X		
Peter Sedlacek	(FP)	1:a		X			
Håkan Johansson	(S)	2:a!1		X			
Anna-Karin Sjölander	(C)	1:a		X			
Elisabeth Zachrisson	(V)	1:a			X		
Ellika Nordström	(-)	1:a			X		
Elmer Eriksson	(M)	1:a		X			
Veronica Kerr	(KD)	1:a		X			
Lena Karlsson Engman	(S)	2:a		X			
Gudrun Nordborg	(V)	1:a			X		
Lennart Arvidsson	(V)	1:a			X		
Christer Lindvall	(S)	1:a!1		X			
Anders Sellström	(KD)	2:a		X			
Malin Forss	(MP)	2:a	Thomas Fritz			X	
Ingela Wallrud	(S)	2:a	Ingrid Gustafsson	X			
Bernt Andersson	(S)	2:a		X			
Petter Nilsson	(SD)	2:a				X	
Åsa Bäckström	(V)	1:a			X		
Terese Andersson	(M)	1:a	Elin Jonsson	X			
Irma Olofsson	(S)	1:a				X	
Ulrica Westerlund	(FP)	1:a		X			
Jan Hägglund	(AP)	1:a				X	
Kerstin Nilsson	(C)	2:a	Solveig Granberg	X			
Marianne Löfstedt	(M)	2:a			X		
Ingemar Jangvad	(S)	1:a!1		X			
Ari Leinonen	(S)	1:a		X			
Birger Andersson	(SD)	1:a		X			
Gabriel Farrysson	(MP)	1:a				X	
Emma Nilsson	(S)	1:a!2				X	
Jan-Olov Carlsson	(V)	1:a			X		
			Transport:	**31**	**10**	**9**	**0**

Justeringsmännens signatur:

.....

Forts. voteringslista nr. 1 Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015.

			Transport:	**31**	**10**	**9**	**0**
Ledamöter	**Parti**	**Krets**	**Ersättare**	**Ja**	**Nej**	**Avst**	**Frånv**
Lennart Holmlund	(S)	2:a|2				X	
Gunilla Berglund	(M)	1:a		X			
Per-Erik Johansson	(S)	1:a|2		X			
Mattias Sehlstedt	(V)	2:a			X		
Filip Halibäck	(FI)	1:a			X		
Igor Jonsson	(M)	2:a		X			
Elin Fjellström	(FI)	2:a			X		
Emma Strömberg	(FP)	2:a		X			
Marikk Henriksson	(S)	2:a|2		X			
Beatrice Årebrand	(S)	1:a|3		X			
Tina Myhrberg	(M)	2:a		X			
Paulina Granberg	(S)	2:a|3		X			
Caroline Täljeblad	(V)	2:a			X		
Patrik Brännberg	(AP)	2:a				X	
Natalja Kaganovich	(M)	1:a	Leif Lundgren	X			
			SUMMA:	**40**	**14**	**11**	**0**

/ah

Justeringsmännens signatur:

.....

Bilaga ..... till Kommunfullmäktiges protokoll.

Voteringslista nr. 2

Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015 klockan 13:56:30.

Motion 1/2015 - Studentmedarbetare - Emma Strömberg (FP)

Ledamöter	Parti	Krets	Ersättare	Ja	Nej	Avst	Frånv
Marie-Louise Rönnmark ordf.	(S)	1:a		X			
Sven-Olov Edvinsson 1:e vice	(C)	1:a			X		
Carin Nilsson 2:e vice	(S)	2:a|1		X			
Hans Lindberg	(S)	2:a		X			
Anders Ågren	(M)	1:a			X		
Moa Brydsten	(S)	1:a		X			
Ulrik Berg	(M)	2:a			X		
Andreas Lundgren	(S)	1:a		X			
Nasser Mosleh	(MP)	1:a		X			
Margareta Rönngren	(S)	1:a		X			
Ulrika Edman	(V)	2:a		X			
Lasse Jacobson	(V)	1:a	Arijan Kan	X			
Stefan Nordström	(M)	1:a			X		
Tomas Wennström	(S)	1:a		X			
Lennart Johansson	(M)	2:a			X		
Janet Ågren	(S)	1:a|1	Björn Tegström	X			
Peder Westerberg	(FP)	2:a			X		
Mattias Larsson	(C)	2:a			X		
Peter Burström	(S)	2:a|1	Mea Sethson	X			
Tommy Holmgren	(S)	2:a		X			
Lykke Brodin	(FI)	1:a		X			
Peter Sedlacek	(FP)	1:a			X		
Håkan Johansson	(S)	2:a|1		X			
Anna-Karin Sjölander	(C)	1:a			X		
Elisabeth Zachrisson	(V)	1:a		X			
Ellika Nordström	(-)	1:a		X			
Elmer Eriksson	(M)	1:a			X		
Veronica Kerr	(KD)	1:a			X		
Lena Karlsson Engman	(S)	2:a		X			
Gudrun Nordborg	(V)	1:a		X			
Lennart Arvidsson	(V)	1:a		X			
Christer Lindvall	(S)	1:a|1		X			
Anders Sellström	(KD)	2:a			X		
Malin Forss	(MP)	2:a	Thomas Fritz	X			
Ingela Wallrud	(S)	2:a	Ingrid Gustafsson	X			
Bernt Andersson	(S)	2:a		X			
Petter Nilsson	(SD)	2:a				X	
Åsa Bäckström	(V)	1:a		X			
Terese Andersson	(M)	1:a	Elin Jonsson		X		
Irma Olofsson	(S)	1:a		X			
Ulrica Westerlund	(FP)	1:a			X		
Jan Hägglund	(AP)	1:a		X			
Kerstin Nilsson	(C)	2:a	Solveig Granberg		X		
Marianne Löfstedt	(M)	2:a			X		
Ingemar Jangvad	(S)	1:a|1		X			
Ari Leinonen	(S)	1:a		X			
Birger Andersson	(SD)	1:a			X		
Gabriel Farrysson	(MP)	1:a		X			
Emma Nilsson	(S)	1:a|2		X			
Jan-Olov Carlsson	(V)	1:a		X			
			Transport:	**32**	**17**	**1**	**0**

Justeringsmännens signatur:

.....

Forts. voteringslista nr. 2 Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015.

			Transport:	**32**	**17**	**1**	**0**
Ledamöter	**Parti**	**Krets**	**Ersättare**	**Ja**	**Nej**	**Avst**	**Frånv**
Lennart Holmlund	(S)	2:a|2		X			
Gunilla Berglund	(M)	1:a			X		
Per-Erik Johansson	(S)	1:a|2		X			
Mattias Sehlstedt	(V)	2:a				X	
Filip Hallbäck	(FI)	1:a				X	
Igor Jonsson	(M)	2:a			X		
Elin Fjellström	(FI)	2:a				X	
Emma Strömberg	(FP)	2:a			X		
Marikk Henriksson	(S)	2:a|2		X			
Beatrice Årebrand	(S)	1:a|3		X			
Tina Myhrberg	(M)	2:a			X		
Paulina Granberg	(S)	2:a|3		X			
Caroline Täljeblad	(V)	2:a		X			
Patrik Brännberg	(AP)	2:a		X			
Natalja Kaganovich	(M)	1:a	Leif Lundgren		X		
			SUMMA:	**39**	**22**	**4**	**0**

Justeringsmännens signatur:

.....

§ 52
Diarienr: KS-2014/01090

Motion 20/2014 - Bevara och utveckla förutsättningarna för trädgårdsodling i städerna

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

att anse motion 20/2014 besvarad.

Ärendebeskrivning

Anna-Karin Sjölander har inkommit med en motion angående tillskapandet av förutsättningar för trädgårdsodling i Umeå. I motionen framförs att planerandet av ytterligare kolonilotter i små enheter, både i ytterområde och på oanvända ytor i innerstaden, skulle bemöta trenden för egen- och närodlade grödor samt tillföra en positiv effekt ur ett socialt hållbarhetsperspektiv.

Trädgårdsodling på kommunal mark inom Umeå tätort sker i form av tillfälliga odlingar så som pallkragar på mark planlagd som park, alternativt av koloni- och odlingsföreningar som arrenderar mark som generellt är planlagd för odlingslotter eller som ännu inte är planlagd. Ansvar för upplåtelse av parkmark finns hos Gator och parker, och hos Mark och exploatering för övrig mark.

Odling på parkmark
Generellt ska Umeås parker vara tillgängliga för alla –utan begränsningar. Tillfällig odling inom befintliga parkområden möjliggörs där det anses fungera i samklang med allmänhetens tillgänglighet. I stadsdelarna upplåts parkmark om och när intresse finns, då ofta till närboende.
Nyttjandet av parkmark för stadsodling är begränsad av lagstiftningen kring upplåtelse av allmän plats, som exempelvis kräver polistillstånd.
Gator och parker utreder för tillfället hur intresset för stadsodling kan bemötas, vilket sedan kan resultera i riktlinjer för tillfällig odling på parkmark.

Odling på mark planlagd för odlingslotter, alt. ej planlagd mark
Det finns två koloniföreningar och ett antal odlingsföreningar i olika geografiska lägen inom Umeå tätort. Mark och exploatering arrenderar ut mark till en förening som i sin tur fördelar odlingslotter till sina medlemmar. Vissa odlingsföreningar har lediga lotter, och andra ett kösystem. Ett par föreningar har nyligen utökat sitt arrendeområde, men ännu inte hunnit iordningställa de nya ytorna för odling. Mark och exploatering har sedan 2014 lagt ut kontaktuppgifter till varje förening på kommunens hemsida för att förenkla kontakten mellan intresserade odlare och föreningar.

Det finns tre outnyttjade områden på Ersboda som är planlagda för odlingslotter. Vid de tillfällen då Mark och exploatering kontaktas av nystartade föreningar som söker odlingsytor, presenteras dessa områden. Det finns alltså lediga odlingslotter och möjlighet till utökning av befintliga odlingsområden, samt outnyttjade områden planlagda för odlingslotter. Samråd har skett med Anna Flatholm, stadsträdgårdsmästare samt Annicka Turborn Cettner, kompetensgrupp grön struktur.

Beslutsunderlag

Se bifogad motion insänd av Anna-Karin Sjölander

Beredningsansvariga

Stina Sjöblom, Mark och exploatering
Frida Lindström, Mark och exploatering

Näringslivs- och planeringsutskottets beslutsordning

Yrkanden
Mattias Larsson (C) – bifall till motionen
Hans Lindberg (S) – bifall till tjänsteskrivelsen (besvara)

Propositionsordning som godkänns
Mattias Larssons yrkande (bifall) mot **Hans Lindbergs** yrkande (besvara). Ordförande finner att utskottet beslutar enligt tjänsteskrivelsen

Kommunstyrelsens beslutsordning

Förslag till beslut:
Enligt näringslivs- och planeringsutskottets förslag – att anse motionen besvarad.

Kommunfullmäktiges beslutsordning

Följande yttrar sig:
Anna-Karin Sjölander, Lena Karlsson Engman, Birger Andersson, Mattias Sehlstedt.
Yrkanden
Lena Karlsson Engman (S), Mattias Sehlstedt (V) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.
Anna-Karin Sjölander (C), Birger Andersson – Bifall till motionen.
Propositionsordning som godkänns
Kommunstyrelsens förslag mot bifall till motionen. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat bifalla kommunstyrelsens förslag.

§ 53
Diarienr: KS-2014/01034

Motion 17/2014- Natthärbärge för minskade kostnader, mänskligt och ekonomiskt

Beslut
Kommunfullmäktige beslutar

att anse motionen besvarad med vad individ- och familjenämnden anfört.

Reservationer
Centerpartiet, Miljöpartiet, Vänsterpartiet, Feministiskt Initiativ

Ärendebeskrivning
I en vid kommunfullmäktiges sammanträde 2014-11-24 väckt motion har **Anna-Karin Sjölander (C)** föreslagit:
att kommunen har beredskap för att erbjuda människor som vill ha tak över huvudet. Det kan till exempel ske på natthärbärgen, och att socialtjänsten kopplas in för att erbjuda hjälp och stöd särskilt om det finns barn i bosättningarna,
att kommunen i bred politisk enighet (Umeå andan) tar fram en strategi för att påverka Regeringen att lyfta frågan på Eu-nivå.

Individ- och familjenämnden har vid sammanträde 2015-01-28 föreslagit att motionen anses besvarad.

Beslutsunderlag
Motionen
Individ- och familjenämndens förslag till yttrande.

Beredningsansvariga
Nils Larsson, utredare

Arbetsutskottets beslutsordning
Yrkanden
Anders Ågren (M), Hans Lindberg (S), Peder Westerberg (FP) – Bifall till tjänsteskrivelsen att anse motionen besvarad.

Nasser Mosleh (MP), Ulrica Edman (V) – Bifall till motionen.

Propositionsordning som godkänns
Anders Ågrens m fl förslag mot Nasser Moslehs m fl yrkande. Ordföranden finner att arbetsutskottet beslutat enl Anders Ågrens m fl förslag att anse motionen besvarad.

Reservation
Nasser Mosleh (MP)

Protokollsanteckning från Ulrica Edman (V):
Vänsterpartiet tror varken på härbärgen som sådant eller som en lösning på hemlöshet. V tycker att intentionerna i motionen är otydliga.
Efter omfattande diskussioner har vi dock kommit fram till att stödja motionen utifrån att kommunens ambitionsnivå gällande boendelösningar för de särskilt utsatta EU-medborgarna och deras minderåriga barn är obefintlig. Kommunen har överlämnat ambitionsnivån till ideella krafter, vilket vi inte anser är förenligt med ett tydligt barnperspektiv.
Motionen om härbärge tolkar vi därför som en absolut miniminivå gällande vad kommunen bör göra för målgruppen de särskilt utsatta EUmedborgarna.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Hans Lindberg (S) – bifall till arabetsutskottets förslag (att anse motionen besvarad).

Mattias Larsson (C), Nasser Mosleh (MP), Ulrika Edman (V) – bifall till motionen.

Propositionsordning som godkänns
Hans Lindbergs förslag (besvarad) mot Mattias Larssons m fl yrkande (bifall till motionen). Ordföranden finner att kommunstyrelsen beslutat enligt Hans Lindbergs förslag (besvarad).

Kommunfullmäktiges beslutsordning

Följande yttrar sig:
Andreas Lundgren, Nasser Mosleh, Ulrika Edman, Anna-Karin Sjölander, Petter Nilsson, Lykke Brodin, Margareta Rönngren, Garbriel Farrysson, Anders Ågren, Sven-Olov Edvinsson, Anders Sellström, Mea Sethson, Gudrun Nordborg.

Yrkanden
Andreas Lundgren (S), Anders Ågren (M), Petter Nilsson (SD), Anders Sellström (KD) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Anna-Karin Sjölander (C), Nasser Mosleh (MP), Ulrika Edman (V) – Bifall till motionen.

Lykke Brodin (FI) – Bifall till första att-satsen i motionen och avslag till andra att-satsen i motionen.

Propositionsordning som godkänns
Kommunstyrelsens förslag mot bifall till motionen mot Lykke Brodins yrkande (bifall till första att-satsen i motionen och avslag till andra att-satsen i motionen). Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat bifalla kommunstyelsens förslag. Votering begärs.

Huvudförslag
Kommunstyrelsen

Motförslag
Bifall till motionen mot Lykke Brodins yrkande (bifall till första att-satsen i motionen och avslag till andra att-satsen i motionen). Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat anta bifall till motionen som motförslag.

Voteringsproposition
Ja-röst för kommunstyrelsens förslag
Nej-röst för bifall till motionen

Omröstningsresultat
Med 42 ja-röster mot 20 nej-röster, 2 ledamöter som avstår från att rösta och 1 som är frånvarande beslutar kommunfullmäktige att bifalla kommunstyrelsens förslag. Voteringslista

Reservationer

Bilaga ..... till Kommunfullmäktiges protokoll.

Voteringslista nr. 3

Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015 klockan 14:49:43.

Motion 17/2014 - Natthärbärge för minskade kostnader, mänskligt och ekonomiskt - Anna-Karin Sjölander (C)

Ledamöter	Parti	Krets	Ersättare	Ja	Nej	Avst	Frånv
Marie-Louise Rönnmark ordf.	(S)	1:a		X			
Sven-Olov Edvinsson 1:e vice	(C)	1:a			X		
Carin Nilsson 2:e vice	(S)	2:a!1		X			
Hans Lindberg	(S)	2:a		X			
Anders Ågren	(M)	1:a		X			
Moa Brydsten	(S)	1:a		X			
Ulrik Berg	(M)	2:a		X			
Andreas Lundgren	(S)	1:a		X			
Nasser Mosleh	(MP)	1:a			X		
Margareta Rönngren	(S)	1:a		X			
Ulrika Edman	(V)	2:a			X		
Lasse Jacobson	(V)	1:a	Arijan Kan		X		
Stefan Nordström	(M)	1:a		X			
Tomas Wennström	(S)	1:a		X			
Lennart Johansson	(M)	2:a		X			
Janet Ågren	(S)	1:a!1	Björn Tegström	X			
Peder Westerberg	(FP)	2:a		X			
Mattias Larsson	(C)	2:a			X		
Peter Burström	(S)	2:a!1	Mea Sethson	X			
Tommy Holmgren	(S)	2:a		X			
Lykke Brodin	(FI)	1:a			X		
Peter Sedlacek	(FP)	1:a		X			
Håkan Johansson	(S)	2:a!1		X			
Anna-Karin Sjölander	(C)	1:a			X		
Elisabeth Zachrisson	(V)	1:a			X		
Ellika Nordström	(-)	1:a			X		
Elmer Eriksson	(M)	1:a		X			
Veronica Kerr	(KD)	1:a		X			
Lena Karlsson Engman	(S)	2:a		X			
Gudrun Nordborg	(V)	1:a			X		
Lennart Arvidsson	(V)	1:a			X		
Christer Lindvall	(S)	1:a!1		X			
Anders Sellström	(KD)	2:a		X			
Malin Forss	(MP)	2:a	Thomas Fritz		X		
Ingela Wallrud	(S)	2:a	Ingrid Gustafsson	X			
Bernt Andersson	(S)	2:a		X			
Petter Nilsson	(SD)	2:a		X			
Åsa Bäckström	(V)	1:a			X		
Terese Andersson	(M)	1:a	Elin Jonsson	X			
Irma Olofsson	(S)	1:a		X			
Ulrica Westerlund	(FP)	1:a		X			
Jan Hägglund	(AP)	1:a		X			
Kerstin Nilsson	(C)	2:a	Solveig Granberg		X		
Marianne Löfstedt	(M)	2:a		X			
Ingemar Jangvad	(S)	1:a!1		X			
Ari Leinonen	(S)	1:a		X			
Birger Andersson	(SD)	1:a		X			
Gabriel Farrysson	(MP)	1:a			X		
Emma Nilsson	(S)	1:a!2		X			
Jan-Olov Carlsson	(V)	1:a			X		
			Transport:	**34**	**16**	**0**	**0**

Justeringsmännens signatur:

.....

Forts. voteringslista nr. 3 Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015.

			Transport:	**34**	**16**	**0**	**0**
Ledamöter	**Parti**	**Krets**	**Ersättare**	**Ja**	**Nej**	**Avst**	**Frånv**
Lennart Holmlund	(S)	2:a|2					X
Gunilla Berglund	(M)	1:a		X			
Per-Erik Johansson	(S)	1:a|2		X			
Mattias Sehlstedt	(V)	2:a			X		
Filip Hallbäck	(FI)	1:a			X		
Igor Jonsson	(M)	2:a		X			
Elin Fjellström	(FI)	2:a			X		
Emma Strömberg	(FP)	2:a				X	
Marikk Henriksson	(S)	2:a|2		X			
Beatrice Årebrand	(S)	1:a|3		X			
Tina Myhrberg	(M)	2:a		X			
Paulina Granberg	(S)	2:a|3		X			
Caroline Täljeblad	(V)	2:a			X		
Patrik Brännberg	(AP)	2:a				X	
Natalja Kaganovich	(M)	1:a	Leif Lundgren	X			
			SUMMA:	**42**	**20**	**2**	**1**

Justeringsmännens signatur:

.....

§ 54
Diarienr: KS-2014/00508

Medborgarförslag 18/2014 - Förbud mot ej tillståndsgiven pengainsamling inom Centrumfyrkanten

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

att avslå medborgarförslaget.

Ärendebeskrivning

Henrik Agerhäll har i ett medborgarförslag föreslagit att Umeå kommun, genom ett tillägg i de lokala ordningsföreskrifterna, förbjuda tiggeri i Centrumfyrkanten.

Kommunstyrelsen beslutade 2014-12-09 att remittera ärendet till tekniska nämnden för yttrande. Tekniska nämndens föreslår i sitt yttrande, 2015-02-26, att kommunfullmäktige avslår medborgarförslaget

Yttrande

Lag och lokala ordningsföreskrifter

Att tigga, dvs. att utan erbjudande av någon motprestation utbe sig om ekonomiskt understöd är inte straffbart eller ens otillåtet enligt svensk lag. Det gäller även när verksamheten sker i organiserade former, såsom att enskilda tiggare samordnar sin verksamhet samt bor, reser och lever tillsammans. Under vissa omständigheter kan tiggeri dock vara straffbart. Det kan exempelvis vara fallet när den som tigger tar till hot eller handgripligheter som utgör ofredanden enligt brottsbalken.
En kommuns rätt att meddela lokala ordningsföreskrifter måste enligt regeringsformen ske med stöd av lag. Enligt 3 kap. 8 § ordningslagen (1993:1617) bemyndigas därför regeringen eller, efter regeringens bemyndiganden, en kommun att meddela lokala ordningsföreskrifter. Bemyndigande för en kommun att meddela lokala ordningsföreskrifter återfinns i 1 § förordningen (1993:1632) med bemyndigande för kommuner och länsstyrelser att meddela lokala föreskrifter enligt ordningslagen.
Ordningsföreskrifter får enligt ovan meddelas om de behövs för att upprätthålla den allmänna ordningen på en offentlig plats. Av 3 kap. 1 § ordningslagen framgår att en offentlig plats inom ett detaljplanelagt område enligt huvudregeln inte utan polismyndighetens tillstånd får

användas på ett sätt som inte stämmer överens med det ändamål som platsen har upplåtits för eller som inte är allmänt vedertaget. Ordningslagens krav på tillstånd motiveras av att ett obegränsat användande av marken för något annat ändamål än det för vilket den i första hand är avsedd kan orsaka påtagliga störningar i trafiken eller av den allmänna ordningen eller säkerheten. Föreskrifterna får inte lägga onödigt tvång på allmänheten eller annars göra obefogade inskränkningar i den enskildes frihet.

I ordningslagens förarbeten anges att det kan finnas behov av lokala bestämmelser som reglerar penningsinsamling på offentligt plats. Undantag från tillståndskrav för sådan verksamhet bör emellertid regelmässigt göras i de fall då penninginsamlingen är ett led i en allmän sammankomst eller en offentlig tillställning som i sig är tillståndskrävande. Skälet till detta tycks vara att någon prövning från ordningssynpunkt utöver den som görs i tillståndsärendet rörande sammankomsten eller tillställningen inte anses behövlig.

Enligt ett uttalande i ordningslagens förarbeten, prop.1992/93:210, är penninginsamling i samband med framförande av gatumusik inte tillståndspliktig, dels med hänvisning till att den enskildes frihet att framföra ett musikaliskt eller annat konstnärligt verk i sådant fall begränsas, dels med hänvisning till att en musikants insamling i en instrumentlåda eller på ett klädesplagg är en passiv handling. Det förhåller sig annorlunda om musikanten går runt bland publiken och samlar in pengar. Ett sådant tillvägagångssätt betraktas som en penninginsamling som kan omfattas av tillståndskrav genom en lokal ordningsföreskrift. Undantag från tillståndskravet kan göras för till exempel skolklasser som samlar inte pengar till hjälporganisationer.

Länsstyrelsen i Västmanlands län beslutade 26 april 2011, dnr 213-1208-11, att Sala kommuns ordningsföreskrifter, där ett generellt förbud mot tiggeri på offentlig och därmed jämställd plats införts, skulle upphävas. Länsstyrelsen ansåg bland annat att föreskriften om förbud mot tiggeri inte var motiverad med hänsyn till ordningen och säkerheten på offentlig plats.

Att lägga fram ett klädesplagg för att samla in pengar ansågs påverka ordningen på den offentliga platsen i mindre omfattning och insamlingen ansågs vara passiv. Förbudet var för vidsträckt och enligt länsstyrelsens uppfattning innebar föreskriften vidare ett onödigt tvång mot allmänheten och en alltför långtgående inskränkning i den enskildes frihet.

I januari år 2014 åtalades tre kvinnor i Södertälje kommun för att ha brutit mot ordningsföreskrifterna efter att ha suttit på en gågata och samlat in pengar i varsin mugg, respektive en plastlåda. Inledningsvis konstaterar

tingsrätten att det enligt svensk gällande rätt inte är straffbart eller annars otillåtet att tigga. I tingsrättens dom utreds sedan vad som faller under begreppet penninginsamling. Enligt domstolen framgår det inte av motiven till lagstiftningen om det endast avser insamling till exempelvis hjälporganisationer eller om begreppet även omfattar insamling för egen försörjning. En analogi görs med ordningslagens förarbeten angående hur gatumusikanters aktivitet ska hanteras. Domstolen anser utifrån detta att de åtalade kvinnornas aktivitet utgör en form av penninginsamling. Tingsrätten kommer sedan fram till, med hänvisning till hur Länsstyrelsen i Västmanland resonerade i sitt beslut, att precis som för vad som bör anses gälla för gatumusikantens aktivitet är framställandet av ett föremål där pengar kan läggas en passiv handling, för vilken krav om tillstånd inte kan ställas. Därmed ogillades åtalet.

Sammanfattning
Att ägna sig åt tiggeri är inte olagligt. Med beaktande av vad Länsstyrelsen i Västmanland samt domstolen i "Södertälje-fallet" kommit fram till kan man med en analogivis tolkning, avseende vad som gäller hur gatumusikanters agerande ska hanteras, inte kräva tillstånd enligt ordningslagen för sådant tiggeri som kan anses utgöra ett passivt penninginsamlande. Om det i Umeå kommuns lokala ordningsskrifter skulle införas ett tillståndskrav för penninginsamling/tiggeri så vore det eventuellt möjligt att, utifrån ovan-nämnda analogivisa tolkning, ingripa mot någon som, utan tillstånd, aktivt går runt och tigger. Något sådant fall är dock inte, efter vad som kunnat utrönas, rättsligt prövat. Ett tiggeri som innefattar ianspråktagande av offentlig plats, bedrägeri, hot eller handgripligheter har att hanteras av polis och åklagare via ordningslagens/brottsbalkens bestämmelser.

Beslutsunderlag
Medborgarförslag, Tekniska nämndens yttrande

Beredningsansvarig
Kommunjurist Lennart Nilsson

Arbetsutskottets beslutsordning
Förslag till beslut:
att avslå medborgarförslaget.

Kommunstyrelsens beslutsordning
Enligt arbetsutskottets förslag.

Kommunfullmäktiges beslutsordning
Följande yttrar sig:
Petter Nilsson, Anna-Karin Sjölander, Peder Westerberg, Gabriel Farrysson, Lena Karlsson Engman, Andreas Lundgren, Veronica Kerr, Lykke Brodin, Gudrun Nordborg.

Yrkanden
Peder Westerberg (FP), Garbriel Farrysson (MP), Anna-Karin Sjölander (C), Lena Karlsson Engman (S), Veronica Kerr (KD), Lykke Brodin (FI), Gudrun Nordborg (V) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Petter Nilsson (SD) – *I första hand* återremiss för att kolla mot Stockholms kommun där stadgandet finns, *i andra hand* bifall till medborgarförslaget.

Propositionsordning som godkänns
Skall ärendet avgöras idag eller återremitteras. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat avgöra ärendet idag.

Kommunstyrelsens förslag mot bifall till medborgarförslaget. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat bifalla kommunstyrelsens förslag.

§ 55
Diarienr: KS-2013/00606

Detaljplan för fastigheten Njord 23 inom Centrala stan Umeå kommun

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

att anta detaljplanen för Njord 23

Ärendebeskrivning

Syftet med detaljplanen är att skapa planmässiga förutsättningar till ökad byggrätt inom fastigheten Njord 23 i centrala Umeå. Den ökade byggrätten är tänkt att omfatta ytor för hotell, handel, kontor och teknisk anläggning. Ytterligare syften är att bekräfta pågående markanvändning för bostads-, handels- och garageändamål, säkerställa att enbart markanvändningen handel får förekomma i markplan, säkerställa befintlig parkeringskapacitet och att grunddragen i kvarterets gestaltning ska bibehållas.
Näringslivs- och planeringsutskottet har tillstyrkt planförslaget i tidigare planeringsskede med den huvudsakliga bedömningen att planen överensstämmer med översiktsplanens intentioner. Därmed ansågs planen kunna prövas i byggnadsnämnden inom ramen för gällande delegation.
Efter beslut om antagande i byggnadsnämnden överklagades ärendet till mark- och miljödomstolen (MD). Ärendet återförvisades därefter av MD till kommunen med hänvisning att det är av principiell karaktär och sådant allmänintresse att behov finns att anta planen i kommunfullmäktige.

Beslutsunderlag

Byggnadsnämndens protokoll januari 2015
Granskningsutlåtande
Planbeskrivning
Plankarta
PM Kulturmiljö
PM Luftföroreningar
Samrådsredogörelse

Beredningsansvariga

Elin Pietroni
Daniel Lindström

Näringslivs- och planeringsutskottets beslutsordning

Förslag till beslut.
att anta detaljplanen för Njord 23

Kommunstyrelsens beslutsordning
Enligt näringslivs- och planeringsutskottets förslag.

Kommunfullmäktiges beslutsordning
Följande yttrar sig:
Peder Westerberg, Ulrik Berg, Patrik Brännberg, Hans Lindberg.

Yrkanden
Peder Westerberg (FP), Ulrik Berg (M), Hans Lindberg (S) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Patrik Brännberg (AP) – Avslag.

Propositionsordning som godkänns
Kommunstyrelsens förslag mot avslag. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat enligt kommunstyrelsens förslag. Votering begärs.

Voteringsproposition
Ja-röst för kommunstyrelsens förslag
Nej-röst för avslag

Omröstningsresultat
Med 59 ja-röster mot 2 nej-röster, 3 ledamöter som avstår från att rösta och 1 som är frånvarande beslutar kommunfullmäktige att bifalla kommunstyrelsens förslag. Voteringslista

Bilaga ..... till Kommunfullmäktiges protokoll.

Voteringslista nr. 4

Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015 klockan 15:16:15.

Antagande detaljplan för fastigheten Njord 23 inom Centrala stan, Umeå kommun

Ledamöter	Parti	Krets	Ersättare	Ja	Nej	Avst	Frånv
Marie-Louise Rönnmark ordf.	(S)	1:a		X			
Sven-Olov Edvinsson 1:e vice	(C)	1:a		X			
Carin Nilsson 2:e vice	(S)	2:a|1		X			
Hans Lindberg	(S)	2:a		X			
Anders Ågren	(M)	1:a		X			
Moa Brydsten	(S)	1:a		X			
Ulrik Berg	(M)	2:a		X			
Andreas Lundgren	(S)	1:a		X			
Nasser Mosleh	(MP)	1:a		X			
Margareta Rönngren	(S)	1:a		X			
Ulrika Edman	(V)	2:a		X			
Lasse Jacobson	(V)	1:a	Arijan Kan	X			
Stefan Nordström	(M)	1:a		X			
Tomas Wennström	(S)	1:a		X			
Lennart Johansson	(M)	2:a	Åsa Ågren Wikström	X			
Janet Ågren	(S)	1:a|1	Björn Tegström	X			
Peder Westerberg	(FP)	2:a		X			
Mattias Larsson	(C)	2:a		X			
Peter Burström	(S)	2:a|1	Mea Sethson	X			
Tommy Holmgren	(S)	2:a		X			
Lykke Brodin	(FI)	1:a				X	
Peter Sedlacek	(FP)	1:a		X			
Håkan Johansson	(S)	2:a|1		X			
Anna-Karin Sjölander	(C)	1:a		X			
Elisabeth Zachrisson	(V)	1:a		X			
Ellika Nordström	(-)	1:a		X			
Elmer Eriksson	(M)	1:a		X			
Veronica Kerr	(KD)	1:a		X			
Lena Karlsson Engman	(S)	2:a		X			
Gudrun Nordborg	(V)	1:a					X
Lennart Arvidsson	(V)	1:a		X			
Christer Lindvall	(S)	1:a|1		X			
Anders Sellström	(KD)	2:a		X			
Malin Forss	(MP)	2:a	Thomas Fritz	X			
Ingela Wallrud	(S)	2:a	Ingrid Gustafsson	X			
Bernt Andersson	(S)	2:a		X			
Petter Nilsson	(SD)	2:a		X			
Åsa Bäckström	(V)	1:a		X			
Terese Andersson	(M)	1:a	Elin Jonsson	X			
Irma Olofsson	(S)	1:a		X			
Ulrica Westerlund	(FP)	1:a		X			
Jan Hägglund	(AP)	1:a			X		
Kerstin Nilsson	(C)	2:a	Solveig Granberg	X			
Marianne Löfstedt	(M)	2:a		X			
Ingemar Jangvad	(S)	1:a|1		X			
Ari Leinonen	(S)	1:a		X			
Birger Andersson	(SD)	1:a		X			
Gabriel Farrysson	(MP)	1:a		X			
Emma Nilsson	(S)	1:a|2		X			
Jan-Olov Carlsson	(V)	1:a		X			
			Transport:	**47**	**1**	**1**	**1**

Justeringsmännens signatur:

.....

Forts. voteringslista nr. 4 Umeå kommunfullmäktiges sammanträde den 30 mars 2015.

				Transport:	47	1	1	1
Ledamöter	**Parti**	**Krets**	**Ersättare**		**Ja**	**Nej**	**Avst**	**Frånv**
Lennart Holmlund	(S)	2:a|2	Andreas Sjögren		X			
Gunilla Berglund	(M)	1:a			X			
Per-Erik Johansson	(S)	1:a|2			X			
Mattias Sehlstedt	(V)	2:a			X			
Filip Hallbäck	(FI)	1:a					X	
Igor Jonsson	(M)	2:a			X			
Elin Fjellström	(FI)	2:a					X	
Emma Strömberg	(FP)	2:a			X			
Marikk Henriksson	(S)	2:a|2			X			
Beatrice Årebrand	(S)	1:a|3			X			
Tina Myhrberg	(M)	2:a			X			
Paulina Granberg	(S)	2:a|3			X			
Caroline Täljeblad	(V)	2:a			X			
Patrik Brännberg	(AP)	2:a				X		
Natalja Kaganovich	(M)	1:a	Leif Lundgren		X			
				SUMMA:	**59**	**2**	**3**	**1**

Justeringsmännens signatur:

.....

§ 56
Diarienr: KS-2015/00138

Generella föreskrifter och villkor för färdtjänsten

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

att anta generella föreskrifter och villkor för färdtjänsten i enlighet med tekniska nämndens förslag – Generella föreskrifter och villkor (riktlinjer) för kommunal färdtjänst i Umeå kommun, med följande tillägg:
att liggande transport fortsatt betraktas som färdtjänst.

att de generella föreskrifterna och villkoren ska gälla fr.o.m. 2015-10-01 då det nya avtalet avseende kommunal färdtjänstentreprenör träder i kraft.

Skriftlig reservation från Vänsterpartiet
Till förmån för sina yrkanden gällande färdtjänst. Vänsterpartiets tydliga principiella inställning är att färdtjänst är ett komplement och ersättning för kollektivtrafik som ska ge personer med funktionsnedsättning möjligheten att resa på amma villkor som andra.
Reservationer
Arbetarpartiet, Centerpartiet

Ärendebeskrivning
Förslaget innebär vissa förändringar i tillämpningen av Lagen om färdtjänst (SFS 1997:736). Kommunen kan utifrån lagen som ram ange hur tillämpningen skall vara inom kommunen. Se vidare tekniska nämndens beslut.

Beslutsunderlag
Generella föreskrifter och villkor (riktlinjer) för kommunal färdtjänst i Umeå kommun.

Tekniska nämndens beslut 2015-01-29 §4

Beredningsansvariga
Marie Frostvinge, färdtjänstkonsulenterna
Carina Lidgren Heimersson

Arbetsutskottets beslutsordning
Yrkanden
Hans Lindberg (S), Anders Ågren (M), Ulrika Edman (V), Nasser Mosleh (MP), Peder Westerberg (FP) – Tillägg i föreskrifterna: att liggande transport fortsatt betraktas som färdtjänst.

Ulrika Edman (V) yrkar även:
Att om färdtjänstberättigad har minderåriga barn ska barnet/barnen kunna medfölja med erforderlig och åldersadekvat barnstol utan extra kostnad

att färdtjänstberättigad vid ska kunna ha sällskap av en eller flera medresenärer som då betalar enligt gällande färdtjänsttaxa

att en ny rubrik läggs till i föreskrifterna, förslagsvis "tilläggstjänst hand-i-hand" med texten "Tilläggstjänsten hand-i-hand syftar till personer som behöver lite mer hjälp, vilket i praktiken innebär en extrahjälp som tar mer tid för taxichauffören utöver de generella riktlinjerna. Tilläggstjänsten hand-i-hand ska vara en beviljad insats av färdtjänsthandläggare, men vara kostnadsfri för den enskilde".

Propositionsordning som godkänns
Hans Lindbergs m fl reviderade förslag mot Ulrika Edmans yrkanden. Ordföranden finner att arbetsutskottet beslutat enligt Hans Lindbergs m fl reviderade förslag.

Reservation
Ulrika Edman (V) reserverar sig till förmån för sina yrkanden utifrån principen om att färdtjänst är ett komplement till kollektivtrafiken och ska ge personer med funktionsnedsättning en möjlighet att resa på samma villkor som andra.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Hans Lindberg (S) – bifall till arbetsutskottets förslag.

Ulrika Edman (V), Mattias Larsson (C):
- om färdtjänstberättigad har minderåriga barn under 7 år ska barnet/barnen kunna medfölja med erforderlig och åldersadekvat barnstol utan extra kostnad i likhet med kollektivtrafiken
- att färdtjänstberättigad vid ska kunna ha sällskap av en eller flera medresenärer som då betalar enligt gällande färdtjänsttaxa
- att en ny rubrik läggs till i föreskrifterna, förslagsvis "tilläggstjänst hand-i-hand" med texten "Tilläggstjänsten hand-i-hand syftar till personer som behöver lite mer hjälp, vilket i praktiken innebär en extrahjälp som tar mer tid för taxichauffören utöver de generella riktlinjerna. Tilläggstjänsten hand-i-hand ska vara en beviljad insats av färdtjänsthandläggare, men vara kostnadsfri för den enskilde.

Propositionsordning som godkänns
Arbetsutskottets förslag mot Ulrika Edmans (V) m fl yrkande. Ordföranden finner att kommunstyrelsen bifallit arbetsutskottets förslag. Votering begärs.

Voteringsproposition
Ja-röst för arbetsutskottets förslag
Nej-röst för Ulrika Edman m fl yrkande.

Omröstningsresultat
Med 11 ja-röster (Hans Lindberg (S), Anders Ågren (M), Margareta Rönngren (S), Christer Lindvall (S), Moa Brydsten (S), Mikael Berglund (S), Peter Burström (S), Nasser Mosleh (MP), Gunilla Berglund (M), Peder Westerberg (FP), Anders Sellström (KD) mot 4 nej-röster (Mattias Larsson (C), Ulrika Edman (V), Mattias Sehlstedt (V), Åsa Bäckström (V) beslutar kommunstyrelsen enligt arbetsutskottets förslag.

Kommunfullmäktiges beslutsordning

Följande yttrar sig:
Ulrika Edman, Patrik Brännberg, Mattias Larsson, Lena Karlsson Engman, Stefan Nordström, Elsa Andersson Hedqvist.

Yrkanden
Lena Karlsson Engman (S), Stefan Nordström (M) – Bifall till kommunstyrelsens förslag.

Ulrika Edman (V), Patrik Brännberg (AP) – *I första hand* återremiss med motivering att se över helheten kring det som i riktlinjerna betecknas som "verksamhetsresor", d v s "resor som ska bekostas av respektive verksamhet", att se över inriktningen kring det som betecknas som "omsorgsresor", att se över ekonomin samt utreda hur omfattande grupp färdtjänstberättigade som kan vara aktuella för tilläggstjänsten "hand-i-hand", samt
att ta in synpunkter från handikapp- och pensionärsorganisationer.

- *I andra hand* att färdtjänstberättigad vid ska kunna ha sällskap av en eller flera medresenärer som då betalar enligt gällande färdtjänsttaxa
- att en ny rubrik läggs till i föreskrifterna, förslagsvis "tilläggstjänst hand-i-hand" med texten "Tilläggstjänsten hand-i-hand syftar till personer som behöver lite mer hjälp, vilket i praktiken innebär en extrahjälp som tar mer tid för taxichaufförен utöver de generella riktlinjerna. Tilläggstjänsten hand-i-hand ska vara en beviljad insats av färdtjänsthandläggare, men vara kostnadsfri för den enskilde,
- att det som betecknats som omsorgsresor, motsvarande arbetsresor också ska ingå i dagligverksamhet enligt LSS, sysselsättning enl

SoL, arbetsmarknadsåtgärder, arbetslivsinriktad rehablitering, praktik, studier eller annat som bör betraktas likvärdigt med lönearbete i enlighet med arbetslinjen,

- att det som på s 1 sägs handla om "gruppresor inom anordnade verksamheter ska utgå liksom meningen "sådana resor som bekostas av respektive verksamhet enligt principen att varje verksamhet ska stå för sina egna kostnader".

Mattias Larsson (C) - att färdtjänstberättigad vid ska kunna ha sällskap av en eller flera medresenärer som då betalar enligt gällande färdtjänsttaxa, att en ny rubrik läggs till i föreskrifterna, förslagsvis "tilläggstjänst hand-i-hand" med texten "Tilläggstjänsten hand-i-hand syftar till personer som behöver lite mer hjälp, vilket i praktiken innebär en extrahjälp som tar mer tid för taxichauffören utöver de generella riktlinjerna. Tilläggstjänsten hand-i-hand ska vara en beviljad insats av färdtjänsthandläggare, men vara kostnadsfri för den enskilde.

Propositionsordning som godkänns
Skall ärendet avgöras idag eller återremitteras. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat avgöra ärendet idag.

Kommunstyrelsens förslag mot vänsterpartiets/arbetarpartiets yrkande mot centerpartiets yrkande. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutat enligt kommunstyrelsens förslag.

Reservationer

UMEÅ KOMMUN

Skrivelse
2015-01-15
Tekniska Nämnden

Generella föreskrifter och villkor (riktlinjer) för kommunal färdtjänst i Umeå kommun

Diarienr: TN-2015/00017

- komplement till Lag om färdtjänst (1997:736) som stöd i bedömning och beslut om tillstånd för kommunal färdtjänst i Umeå kommun. Dessa föreskrifter och villkor bör omprövas i början av varje mandatperiod eller vid behov.

Vad är kommunal färdtjänst?

Färdtjänst är en kompletterande kollektiv trafikform, som efter behovsprövning får användas av personer som på grund av funktionsnedsättning, som inte endast är kortvarig, har väsentliga svårigheter att förflytta sig på egen hand eller att resa med allmänna kommunikationsmedel. För barn och ungdomar görs samma bedömning som för vuxna personer. Färdtjänstens syfte är att transportera personer, inte hjälpmedel.

Färdtjänst kan endast beviljas av den kommun där man är folkbokförd.

Färdtjänsttillståndet omfattar inte resor där annan betalningsansvarig finns, exempelvis sjukresor, skolresor till grundskola och särskola, gruppresor inom anordnade verksamheter. Här ingår även resor till/från arbetslivsinriktad rehabilitering. Sådana resor ska bekostas av respektive verksamhet enligt principen att varje verksamhet ska stå för sina egna kostnader.

Färdtjänst får således inte användas för resor som görs i tjänsten. Arbetsgivare ska normalt bekosta dessa resor.

Att utreda och besluta om individuellt tillstånd till färdtjänst innebär myndighetsutövning vilket är delegerat från nämnd till färdtjänstkonsulent. Dokumentationsplikt föreligger enligt förvaltningslagen. Handläggning är sekretesskyddad och hanteras i överensstämmelse med personuppgiftslagen.

Umeå kommuns generella föreskrifter och villkor

Funktionsnedsättningens varaktighet

Funktionsnedsättningen ska bedömas vara minst 3 månader från ansökningsdagen för att anses vara varaktig enligt färdtjänstlagens mening.

Vid tillfällig funktionsnedsättning bedöms man inte vara berättigad till kommunal färdtjänst.

Färdsätt

Färdsätt bedöms och beslutas med billigaste färdmedel med hänsyn till resenärens funktionsnedsättning. Tillstånd till dyrare färdsätt, fordon med rullstolsplats, beviljas när resenär behöver annat färdsätt än ordinarie färdtjänstfordon (personbil) för resans genomförande. Om resenär kan flytta över till säte i personbil beviljas inte dyrare färdsätt. Behov att ta med hjälpmedel som ska användas på resmålet berättigar inte till tillstånd för dyrare färdsätt.

Följande färdsätt kan beviljas;

- Färdtjänstfordon
- Fordon med rullstolsplats (specialfordon)

Endast ett fordon får bokas/användas per resa.

Medresenär

Färdtjänstberättigad har möjlighet till medföljande medresenär:

- Medresenär ska stiga på och av på samma adress som resenären.
- Medresenär betalar avgift enligt gällande taxa fastställd av kommunfullmäktige.
- Antal medresenärer ska uppges vid resebeställning och begränsas till det som ryms i samma färdtjänstfordon som resenär.

Ledsagare, reshjälp

För resenär som på grund av funktionsnedsättning har behov av hjälp med att planera eller att genomföra färdtjänstresa, beviljas ledsagare/reshjälp.

Behov av ledsagare ska vara knutet till själva resan, enbart behov av hjälp på resmålet berättigar inte till ledsagare. Ledsagare ska kunna ge den hjälp och service som resenären har behov av för att genomföra resa.

Mk Ärl

Ledsagare:

- ska stiga på och av på samma adress som resenär
- får inte själv vara färdtjänstberättigad.
- åker med avgiftsfritt.

Resenär ansvarar själv att ordna ledsagare inför resa, plats för ledsagare måste uppges vid resebeställningen.

Antal resor

Obegränsat antal färdtjänstresor för berättigad resenär.

Avstånd (geografisk begränsning)

Kommunal färdtjänst avser resor inom Umeå kommun.

Utökat färdtjänstområde

Efter särskild prövning kan färdtjänstresor tillåtas utanför kommungränsen om resmålet ligger inom en radie av 20 km från bostaden.

Tidpunkt

Färdtjänstresa kan göras dygnet runt.

Bagage samt Hjälpmedel

Två kassar/väskor samt gånghjälpmedel/förskriven rullstol - som ryms i beviljat fordonsslag - får medtas vid resa. En förutsättning är att hjälpmedlet går att förankra på ett trafiksäkert sätt, vilket avgörs av entreprenör/förare. För att få resa sittande i rullstol måste rullstolen vara godkänd att sitta i under färd.

Servicenivå vid färdtjänstresa

Förare hjälper vid behov till med:

- följa resenär mellan port i markplan och fordon,
- i- och urstigning,
- i- och urlastning av bagage och hjälpmedel samt
- att ta på/av bilbälte.

Om hinder förekommer så att fordonet inte kan köra fram till porten kan annan mötesplats (än port i markplan) bli aktuell.

Uppehåll

Inget uppehåll under färdtjänstresa medges.

Assistanshund (servicehund, signalhund. alarmerande hund, ledarhund)

Färdtjänstberättigad har rätt att medföra legitimerad assistanshund. Medföljande assistanshund måste uppges vid resebeställning.

Djur får inte färdas lösa i färdtjänstfordon. All last ska vara säkert förankrad, inklusive medföljande djur. Exempelvis kan transport av hund ske i bur som går att förankra alternativt med så kallat hundbälte. Resenär som har medföljande assistanshund (djur) ansvarar att medföra nödvändig utrustning. Resenär kan kontakta beställningscentral angående gällande trafiksäkerhetsregelverk.

Husdjur

Husdjur får medfölja om plats finns. Medföljande husdjur måste uppges vid resebeställning.

Angående säker förankring av medföljande djur i färdtjänstfordon- se beskrivning ovan.

Förbeställningstid

Förbeställning av färdtjänstresa ska ske minst en timme innan önskad avgångstid för att garantera resa.

För att garantera resa i fordon med rullstolsplats, gäller förbeställning senast kl. 18.00 dagen före avresa. Vid speciella storhelger, exempelvis jul krävs längre förbeställningstid.

Starttidsstyrning

Så långt det är möjligt ska samåkning eftersträvas, d.v.s. att flera färdtjänstresenärer åker i samma fordon. För att samplanera resorna kan entreprenören styra avgångstiden till 30 min senare eller 60 min tidigare utifrån önskad avgångstid. Överenskommen ankomsttid till resmålet ska alltid respekteras.

Försening, resegaranti

Om resenär inte hämtas vid utlovad tidpunkt betraktas det som försening.

Resenär behöver inte betala egenavgift om fordonet är mer än 5 minuter försenat (personbil) eller mer än 10 minuter för fordon med rullstolsplats (specialfordon) baserat på överenskommen hämtningstid vid bokning av resan.

Arbetsresor – ett högkostnadsskydd för resor mellan bostad och arbetsplats

Färdtjänstresa kan nyttjas till/från arbetet, resenär kan även ansöka om komplementet "arbetsresor" - ett högkostnadsskydd för resor mellan bostad och arbetsplatsens adress (särskilt tillstånd krävs).

- Med arbete avses lönearbete med anställningstid på minst 3 månader.
- Arbetsresor medges till färdtjänstberättigad och är ett komplement till färdtjänst och fungerar som ett högkostnadsskydd för **resor mellan bostadsadress och arbetsplatsens adress**, vilken kan vara olika vid arbetsdagens start respektive slut.
- Maximalt ingår 44 arbetsresor per kalendermånad (två enkelresor per arbetsdag).
- Kostnaden motsvarar ett 30-dagars periodkort/kalendermånad i kollektivtrafiken för den aktuella sträckan. Debitering av arbetsresor sker månadsvis i efterskott. Anställningsbevis ska kunna uppvisas med uppgift om arbetsplatsens adress samt anställningsform.
- Utökat färdtjänstområde för arbetsresa kan medges inom rimligt pendlingsavstånd, vilket motsvarar cirka 60 minuters restid med allmän kollektivtrafik för samma rese-relation. Färdmedel bedöms utifrån funktionsnedsättning samt billigaste färdsätt för kommunen, vilket kan innebära olika färdsätt på olika delar av resan.

Arbetsresor faktureras månadsvis i efterskott. Resenär som inte betalat sin faktura förlorar möjligheten att nyttja högkostnadsskyddet för arbetsresor tills upplupen skuld är reglerad. Resenär som använder arbetsresor på ett felaktigt sätt förlorar möjligheten att nyttja högkostnadsskyddet för arbetsresor. Resor till/från arbetet kan under tiden genomföras som övriga färdtjänstresor d.v.s. egenavgift betalas i fordonet till chaufförен efter varje avslutad resa.

Arbetsresor gäller inte för andra resor, exempelvis;

- resor till arbetspraktik, praktikplats eller ideellt arbete
- resor för studier eller för resor under yrkesutbildning

Färdtjänstresa kan användas för dessa ändamål.

Tidsbegränsade tillstånd

I Umeå är samtliga färdtjänsttillstånd tidsbegränsade. Färdtjänsttillståndet förnyas inte automatiskt. Tillståndshavaren ansvarar för att ansöka på nytt i god tid – ca en månad före datum då beslutet upphör gälla - om behov kvarstår.

Resa inom en annan kommun (RIAK)

Resor inom annan kommun medges, begränsat till max 40 resekuponger per kalenderår och färdtjänstberättigad. En resekupong motsvarar en enkelresa. Uttagen resekupong är förverkad.

Samma regler gäller vid resa i annan kommun som vid kommunal färdtjänstresa inom kommunen, d.v.s. resekuponger får inte användas för resor där annan betalningsansvarig finns. Exempelvis får resekuponger inte användas för resor som görs i tjänsten.

- Beställning av resekuponger måste ske i god tid, minst 10 dagar innan avresa.
- I samband med riksfärdtjänstresa kan efter särskild prövning extrakuponger tilldelas för anslutningsresa till/från allmänna kommunikationer, om årets kvot av resekuponger är uttagen.
- Vid avflyttning från kommunen finns möjlighet att erhålla maximalt 10 resekuponger i den nya folkbokföringskommunen med giltighet en månad efter avflyttning.

Återkallelse av tillstånd

Ett tillstånd kan återkallas om villkor för tillståndet inte längre uppfylls, exempelvis om den färdtjänstberättigade har;

- förbättrats i sitt hälsotillstånd
- flyttat från kommunen
- medverkat till att annan person rest på sitt färdtjänsttillstånd
- genomfört färdtjänstresor i strid mot begränsningar i tillståndet
- genomfört färdtjänstresor för besök hos vårdgivare/för vårdgivande
- behandling

Alternativt om kollektivtrafiken har blivit mer tillgänglig.

Bomresor

Fordonet väntar i upp till 5 minuter utifrån överenskommen avgångstid. Entreprenörens regler vid bomresa tillämpas.

mk

§ 57
Diarienr: KS-2015/00202

Frister för rensning (sotning) enligt Lag om skydd mot olyckor

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

att fastställa "Frister för rengöring (sotning) i Umeå kommun" med stöd av 3 kap 1§ Förordningen om skydd mot olyckor.

Ärendebeskrivning

Tekniska nämnden har tidigare beslutat om frister för brandskyddskontroll 2014- 12-18. Dock fanns det skrivfel i det framlagda förslaget vilket innebar att punkt 1.1 fick fristen 4 år istället för 3 år och att ett flertal "ggr/år" hade angetts som "år" vilket fick en väsentligt förändrad betydelse.

Beslutsunderlag

Frister för rensning (sotning) i Umeå kommun, daterad 2015-01-21. Bilaga

Arbetsutskottets beslutsordning

Förslag till beslut:
att fastställa "Frister för rengöring (sotning) i Umeå kommun" med stöd av 3 kap 1§ Förordningen om skydd mot olyckor.

Kommunstyrelsens beslutsordning

Enligt arbetsutskottets förslag.

UMEÅ KOMMUN

Datum
2015-01-21

Frister för rensning (sotning) i Umeå kommun

I enlighet med förordningen om skydd mot olyckor, SFS 2003:789, har kommunen beslutat att tillämpa nedanstående frister (tidsintervall) för rensning (sotning).

1 Värme-, varmvatten-, varmlufts- och ångpannor

1.1 En panna som ingår i värmecentral och som står under kontinuerlig övervakning av en kvalificerad driftsledare ska rensas

- Med fristen 3 år, oavsett vilket bränsleslag som används.

1.2 Om eldning sker med fasta bränslen ska rensning genomföras jämt fördelat över kalenderåret med uppehåll under sommarperioden 15 juni – 15 augusti

- Med fristen 4 ggr/år för konventionella pannor.

- Med fristen 2 ggr/år för pannor med keramisk inklädnad i förbränningskammaren eller motsvarande konstruktion för effektiv förbränning av bränslet och där pannan är ansluten till ackumulatortank eller motsvarande anordning.

- Med fristen 2 ggr/år för pannor där eldning sker med träpellets eller annat från sotbildningssynpunkt motsvarande bränsle och där eldningsapparaten är speciellt konstruerad för effektiv förbränning av bränslet.

1.3 Om eldning sker med flytande bränslen ska rensning ske

- Med fristen 2 år, för pannor där eldning sker med lätt eldningsolja eller annat, från sotbildningssynpunkt, motsvarande bränsle och pannans märkeffekt uppgår till högst 60 kW.

- Med fristen 1 år, för pannor där eldning sker med lätt eldningsolja eller annat, från sotbildningssynpunkt, motsvarande bränsle och pannans märkeffekt överstiger 60 kW.

- Med fristen 4 ggr/år, jämt fördelade över året, för pannor där eldning sker med tung eldningsolja eller annat från sotbildningssynpunkt motsvarande bränsle.

Postadress: Brandförsvaret och säkerhet 901 84 UMEÅ
Besöksadress: Signalvägen 14
Telefon: 090-16 22 00
Telefax 090-77 03 92
E-post: umeabrandforsvar@umea.se

2 Köksspisar, ugnar och andra jämförbara förbränningsanordningar för matlagning

2.1 Om eldning sker i större omfattning än för enskilt hushålls behov ska rensning ske

- Med fristen 6 ggr/år, för eldstad där eldning sker med fasta bränslen, tung eldningsolja eller annat från sotbildningssynpunkt motsvarande bränsle.

- Med fristen 1 år, för eldstad där eldning sker med lätt eldningsolja eller annat, från sotbildningssynpunkt, motsvarande bränsle.

2.2 Om eldning sker för ett enskilt hushålls behov ska rensningsfrister för lokaleldstäder tillämpas enligt punkt 3.

3 Lokaleldstäder ska rensas

- Med fristen 1 år, om eldstaden utgör den huvudsakliga källan för uppvärmning av det utrymme där den är uppställd eller för matlagning.

- Med fristen 3 år om eldstaden eldas i mindre omfattning[1] och som inte är den huvudsakliga källan för uppvärmning av det rum där eldstaden är uppställd eller för matlagning.

- Med fristen 3 år om eldstaden finns i ett fritidshus.

4 Imkanaler i restauranger eller andra storkök ska rensas:

- Med fristen3 ggr/år för imkanaler i restauranger eller andra storkök

- Med fristen 1 år för imkanaler i kök som endast används för uppvärmning av mat eller liknande verksamhet.

5 Övrig

Brandchefen får i enstaka fall ändra sotningsfristen när det är betingat av brandskyddsmässiga skäl.

Om eldning har skett endast ett fåtal gånger mellan två rengöringstillfällen kan skorstensfejarmästaren besluta om att eldstaden med tillhörande rökkanal inte behöver rengöras.

Den som så önskar kan få tätare rensning efter överenskommelse med skorstensfejarmästaren.

[1] Eldstäder anses användas i mindre omfattning om de eldas i korta eldningscykler någon gång per vecka eller mindre. Sådan eldning övergår normalt inte 500 kg (ca en kubikmeter) normaltorkad ved per år.

§ 58
Diarienr: KS-2015/00207

Revidering av taxor och riktlinjer för upplåtelser

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

att fastställa ändrade "Taxor och avgifter för att hyra offentlig plats" från 1 april 2015 i enlighet med tekniska nämndens förslag.

Ärendebeskrivning

Tekniska nämnden beslutade den 12 november 2013 om taxehöjningar som en del i det besparingsprogram som antogs. Som ett led i detta har en utredning gjorts om ny taxemodell och taxenivå, samt reviderade riktlinjer för upplåtelse av offentlig plats. Utöver de ekonomiska aspekterna finns även andra anledningar till att denna översyn har varit motiverad, framförallt för att förenkla och modernisera taxorna och att de ska vara rättvisa för de som hyr kommunens mark.

Beslutsunderlag

Tekniska nämndens protokoll
Riktlinjer för upplåtelse av offentlig plats (antagna av TN i torsdags, följer med för att ge en fylligare beskrivning)
Taxor och riktlinjer för upplåtelser

Gator och parker

Umeå kommun

Taxor och avgifter för att hyra offentlig plats 2015[1]

Taxor för att hyra offentlig platsmark räknas upp årligen efter Statistiska Centralbyråns konsumentprisindex (KPI) med basmånad oktober 2014 = 314,02 enheter.

I vissa fall nedan finns en högre avgift för ett första intervall (ex. 0-1000 kvm) och en lägre avgift för antalet kvadratmeter därutöver (> 1000 kvm).

Exempel: Evenemang som tar i anspråk 1500 kvm i Zon 1 räknas ut på följande sätt:

Grundavgift:	800 kr
Högre avgift:	1000 kvm x 3 kr = 3 000 kr
Lägre avgift:	500 kvm x 0,25 kr = 125 kr
Summa:	**3 925 kr**

Uteserveringar

Grundavgift 800 kr

Zon 1 arealavgift: 3,75 kr kvm/dygn.

Zon 2 arealavgift: 1,75 kr kvm/dygn.

Zon 3 arealavgift: 1,25 kr kvm/dygn.

Evenemang

Grundavgift 800 kr

Zon 1 arealavgift: 0-1000 kvm: 3kr kvm/dygn, > 1000 kvm: 0,25 kr kvm/dygn.

Zon 2 arealavgift: 0-1000 kvm: 2 kr kvm/dygn, > 1000 kvm: 0,2 kr kvm/dygn.

Zon 3 arealavgift: 0-1000 kvm: 0,75 kr kvm/dygn, > 1000 kvm: 0,15 kr kvm/dygn.

**Allmänna sammankomster enligt ordningslagen 2 kap 1 § 1 p, 3 p och 5 p, exempelvis demonstrationer, tal eller möten som är av opinionsbildande, politisk eller religiös karaktär är avgiftsfria.*

**Allmänna sammankomster enligt ordningslagen 2 kap 1 § 2 p och 4 p, exempelvis föredrag/ föreläsningar eller tillställningar som är för allmän/medborgerlig bildning eller av konstnärlig karaktär betalar endast grundavgift.*

Skyltar och affischer

Grundavgift 800 kr

Zon 1 arealavgift 1 kr kvm/dygn.

Zon 2 arealavgift 0,75 kr kvm/dygn.

Zon 3 arealavgift 0,5 kr kvm/dygn.

Bygg och renovering

Grundavgift 800 kr

Zon 1 arealavgift 0-50 kvm: 1,6 kr kvm/dygn, > 50 kvm: 0,4 kr kvm/dygn.

Zon 2 arealavgift 0-50 kvm: 0,8 kr kvm/dygn, > 50 kvm: 0,35 kr kvm/dygn.

Zon 3 arealavgift 0-50 kvm: 0,5 kr kvm/dygn, > 50 kvm: 0,3 kr kvm/dygn.

---

[1] I Riktlinjer för upplåtelse av offentlig plats beskrivs de regler och villkor som gäller för att hyra offentlig platsmark, däribland taxezonindelning.

Tillfällig försäljning

Grundavgift 800 kr
Zon 1 arealavgift 0-5 kvm: 15 kr kvm/dygn, > 5 kvm: 1,85 kr kvm/dygn.
Zon 2 arealavgift: 0-5 kvm: 5 kr kvm/dygn, > 5 kvm: 1,75 kr kvm/dygn.
Zon 3 arealavgift: 0-5 kvm: 1,5 kr kvm/dygn, > 5 kvm: 1,5 kr kvm/dygn.

Torghandelsplatser

Fasta torghandelsplatser

Grundavgift 10 000 kr/år
Arealavgift: 0-20 kvm 3,75 kr kvm/dygn, > 20 kvm 1 kr kvm/dygn

Tillfälliga torghandelsplatser

Ingen grundavgift
Arealavgift 12 kr kvm/dygn
Arealavgift överbyggd vagn/matförsäljning, 31 kr kvm/dygn

Övriga avgifter

1. Avgift för upplåtelse (kvm/dygn är inte tillämpbart)
   Grundavgift: 800 kr

2. El (16 ampere ingår i grundavgiften)
   El utöver 16 ampere beställs av kommunen – faktisk kostnad

3. Besiktning, tillsyn och extra stöd/hjälp vid uppstart
   Timtaxa 629 kr/tim.

4. Bortfall av parkeringsintäkter med motsvarande belopp
   Faktisk kostnad: zon 1: 90 kr/dag, zon 2: 75 kr/dag, zon 3: 35 kr/dag.

5. Hyra av försäljningsvagn
   Matvagn, tillfällig försäljning: 1000 kr/månad

6. Renhållning och skador orsakade vid upplåtelse
   Kommunen utför de reparationer eller den städning som behövs och tar betalt för kostnaden – faktisk kostnad

7. Avgift vid ej sökt förlängning.
   Grundavgift + Arealavgift x 2

8. Kompletterande avgift (vid behov av extra yta, el etc.)
   Grundavgift + avgift för komplettering

§ 59
Diarienr: KS-2015/00215

Revidering av taxa för miljö- och hälsoskyddsnämnden verksamhet enligt miljöbalken

Beslut
Kommunfullmäktige beslutar

att anta revideringar av "Umeå kommuns taxa för verksamhet enligt miljöbalken i enlighet med miljö- och hälsoskyddsnämndens förslag.

Ärendebeskrivning
Vindelälvsåsens vattenskyddsområde med föreskrifter avses fastställas i år och innebär handläggning av anmälnings- och prövningsärenden. Egeninitierad tillsyn av vattenskyddsområden kan också bli aktuellt. Denna tillsyn ligger under kapitel 7 i miljöbalken (Skydd av områden) och har tidigare inte tagits upp i kommunens tillsynstaxa. Rubriken "Skydd av naturen" har funnits, men inte omfattat vattenskyddsområden.

2014 kom en ny förordning om bekämpningsmedel med bestämmelser som kompletterar tidigare bestämmelser om anmälan och ansökan om tillstånd för bekämpningsmedelsanvändning. Handläggningen ligger under miljöbalkens kapitel 15 om kemiska produkter och biotekniska organismer.

Beslutsunderlag
Miljö- och hälsoskyddsnämndens förslag

Beredningsansvariga
Joakim Linder

Arbetsutskottets beslutsordning
Förslag till beslut:
att anta revideringar av "Umeå kommuns taxa för verksamhet enligt miljöbalken i enlighet med miljö- och hälsoskyddsnämndens förslag.

Kommunstyrelsens beslutsordning
Enligt arbetsutskottets förslag.

§ 13
Diarienr: 2015-0540

Revidering av taxa för miljö- och hälsoskyddsnämndens verksamhet enligt miljöbalken

Beslut

Miljö- och hälsoskyddsnämnden beslutar att föreslå kommunfullmäktige att anta revideringen av "Umeå kommuns taxa för verksamhet enligt miljöbalken" enligt nedan.

Nya punkter och formuleringar i bilaga 1
Under avsnittet "Skydd av områden":
Prövning

- Prövning av ansökan om tillstånd enligt föreskrifter för vattenskyddsområde. - Timavgift.
- Prövning av ansökan om dispens från föreskrifter för vattenskyddsområde. - Timavgift.

Anmälan

- Handläggning av anmälan enligt föreskrifter för vattenskyddsområde. Timavgift.

Tillsyn i övrigt

- Tillsyn i övrigt rörande vattenskyddsområden angående efterlevnad av vattenskyddsområdesföreskrifter. - Timavgift.

Om motsvarande verksamhet/åtgärd även nämns i en annan del av taxans bilaga 1 ska debitering enbart ske enligt en av punkterna.

Debitering rörande verksamhet/åtgärd ska, om verksamhet/åtgärd även nämns i en annan del av bilaga 1, ske med avgift motsvarande den avgift som finns i den andra delen av taxan, undantaget dispensfrågor.

Debitering ska dock ske med timavgift om ärendets handläggning enligt föreskrifterna för vattenskyddsområden avser fler aspekter än vad som avses i den andra delen av bilaga 1 för ärendetypen (t ex både användning och lagring istället för bara lagring eller bara spridning).

Under avsnittet "Kemiska produkter och biotekniska organismer":
Prövning

- Prövning av ansökan enligt 2 kap 40 § förordning (2014:425) om bekämpningsmedel. - Timavgift.

Anmälan

- Handläggning av anmälan enligt 2 kap 41 § förordning (2014:425) om bekämpningsmedel. - Timavgift.

Ändringar i bilaga 1
Formuleringen "Prövning av ansökan om dispens eller tillstånd enligt föreskrifter om vattenskyddsområde om inte högre avgift för verksamheten följer av annan bestämmelse i denna taxa. 2 h" utgår.

Formuleringen "Prövning av ansökan om tillstånd för inrättande av avloppsanläggning för bad-, disk och tvättvatten enligt föreskrifter om vattenskyddsområde 3 h" utgår.

Avsnitt 1 angående "Allmänna hänsynsreglerna mm..." tas bort eftersom det omfattas av avsnittet "Övrigt".

Avsnittet "Skydd av naturen" ändras till "Skydd av områden".

Samtliga avsnitt ska åtminstone ha rubrikerna "Prövning", "Anmälan" och "Tillsyn i övrigt" förutom Avfallsavsnittet som inte ges rubriken "Anmälan", Vattenverksamhetsavsnittet som inte ges rubriken "Prövning" och Övrigt-avsnittet som inte ges rubriken "Prövning".

Under rubrikerna "Tillsyn i övrigt" ska det längst ned stå "Tillsyn av (avsnittsrubrik) i övrigt" och beträffande avgift "Timavgift i de fall tillsynen inte ingår i den årliga avgiften enligt taxebilaga 2A". Under avsnittet "Övrigt" ska det dock stå "Tillsyn enligt miljöbalken i övrigt", men samma formulering angående avgift. Det innebär att formuleringen under "Tillsyn i övrigt" i avsnittet "Miljöfarligverksamhet och hälsoskydd" kortas ned. Under "Tillsyn i övrigt" i avsnitten "Skydd av områden" samt "Vattenverksamhet..." ska det under avgift stå "Timavgift".

Följande två punkter flyttas från avsnittet "Miljöfarlig verksamhet och hälsoskydd" till avsnittet "Kemiska produkter och biotekniska organismer" under de nya rubrikerna "Prövning" respektive "Anmälan":

- Prövning av ansökan om tillstånd för yrkesmässig spridning av bekämpningsmedel enligt § 14 Naturvårdsverkets föreskrifter (1997:2) om spridning av kemiska bekämpningsmedel. - Timavgift.
- Handläggning av anmälan för spridning av bekämpningsmedel enligt § 11 Naturvårdsverkets föreskrifter (1997:2) om spridning av kemiska bekämpningsmedel. - Timavgift.

Beträffande prövning av ansökan om tillstånd för BDT-avlopp under avsnittet "Miljöfarlig verksamhet och hälsoskydd" ska hänvisningen vara till § 40 istället för § 39.

Hänvisningen till 13 § 3:e stycket för anmälan av avlopp ska ändras till 13 § 2:a stycket.

Motivering
För att kunna ta ut avgifter för viss ärendehandläggning behöver kommunen införa nya punkter beträffande

- ärenden som inkommer utifrån bestämmelser om tillstånds- eller anmälningsplikt i föreskrifter för vattenskyddsområden (aktuellt i och med att föreskriften för Vindelälvsåsen som snart kommer att fastställas, men sedan tidigare finns viss tillstånds- och anmälningsplikt även för andra vattenskyddsområden).

- ärenden om tillsyn över vattenskyddsområden. Kommunen har tillsyn över sådana vattenskyddsområden som fastställts av kommunen (Vindelälvsåsen kommer snart att fastställas) och sedan i höstas även tillsyn över övriga vattenskyddsområden (någon ändring av taxan i detta avseende skedde inte då).

- ärenden beträffande sådan lagstiftning som tillkommit (bekämpningsmedelsförordningen).

Övriga ändringar är av redaktionell karaktär.

Beträffande ärenden inom vattenskyddsområden är det mest praktiskt att ha timavgift eftersom tillståndsansökningar och anmälningar ofta kan omfatta verksamheter eller åtgärder som berörs av flera olika punkter med tillståndsplikt eller anmälningsplikt i föreskriften för vattenskyddsområdet. Vid timavgift kan både ansökan, handläggning och debitering ske i ett sammanhang som ett ärende istället för den betydligt krångligare vägen att debitera varje enskild del för sig.

Ärendebeskrivning

Vindelälvsåsens vattenskyddsområde med föreskrifter avses fastställas i år och innebär handläggning av anmälnings- och prövningsärenden. Egeninitierad tillsyn av vattenskyddsområden kan också bli aktuellt. Denna tillsyn ligger under kapitel 7 i miljöbalken (Skydd av områden) och har tidigare inte tagits upp i kommunens tillsynstaxa. Rubriken "Skydd av naturen" har funnits, men inte omfattat vattenskyddsområden.

2014 kom en ny förordning om bekämpningsmedel med bestämmelser som kompletterar tidigare bestämmelser om anmälan och ansökan om tillstånd för bekämpningsmedelsanvändning. Handläggningen ligger under miljöbalkens kapitel 15 om kemiska produkter och biotekniska organismer.

Beslutsunderlag

Förslag till beslut.

Beredningsansvarig

Joakim Linder

Beslutet ska skickas till

Kommunfullmäktige, Umeå kommun

§ 60
Diarienr: KS-2015/00178

Avsägelse - ers i individ- och familjenämnden Linda Jervik Steen (M)

Beslut

Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Linda Jervik Steen (M) begärt entledigande från uppdraget som ersättare i individ- och familjenämnden.

Ärendebeskrivning

Linda Jervik Steen (M) har begärt entledigande från rubr uppdrag

Beslutet ska skickas till

Personalfunktionen
Linda Jervik Steen
Individ- och familjenämnden

§ 61
Diarienr: KS-2015/00212

Fyllnadsval- ersättare i kulturnämnden

Beslut

Enligt valberedningens förslag beslutar kommunfullmäktige

att till ny ersättare i kulturnämnden utse dataanalytiker Andreas Kemi (S)

att beslutet gäller tills vidare

Ärendebeskrivning

Joacim Eliasson (S) har avsagt sig rubricerat uppdrag

Beslutsunderlag

Joacim Eliassons avsägelse

Beslutet ska skickas till

Andreas Kemi
Kulturnämnden
Siv Lundqvist
Ellenor Nygren

§ 62
Diarienr: KS-2015/00203

Avsägelse - ers i individ- och familjenämnden Mathilda Enghage (FI)

Beslut
Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Mathilda Enghage (FI) begärt entledigande från uppdraget som ersättare i individ- och familjenämnden.

Ärendebeskrivning
Mathilda Enghage (FI) har avsagt sig rubricerat uppdrag

Beslutsunderlag
Mathilda Enghages avsägelse

Beslutet ska skickas till
Individ- och familjenämnden
Siv Lundqvist
Ellenor Nygren

§ 63
Diarienr: KS-2015/00249

Avsägelse och fyllnadsval - ledamot i Umeå Energi AB,

Förslag till beslut
Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Elisabeth Zachrisson (V) begärt entledigande.

Enligt valberedningens förslag beslutar kommunfullmäktige

att till ledamot i styrelsen för Umeå Energi AB utse Shahla Gullviva Shadman (V)

att beslutet gäller tills vidare

Ärendebeskrivning
Elisabeth Zachrisson (V) har avsagt sig rubricerat uppdrag.

Beslutsunderlag
Elisabeth Zachrissons avsägelse

Beslutet ska skickas till
Elisabeth Zachrisson
Umeå Energi AB
Shahla Gullviva Shadman

§ 64
Diarienr: KS-2015/00161

Fyllnadsval - ledamot och ersättare i byggnadsnämnden

Beslut

Enligt valberedningens förslag beslutar kommunfullmäktige

att till ledamot i byggnadsnämnden utse nuvarande ersättare Maria Myrstener (V),

att till ny ersättare i byggnadsnämnden utse Ellen Söderberg (V).

Valen gäller tills vidare.

Ärendebeskrivning

Kommunfullmäktige beviljade vid sammanträdet 2015-02-23 Emmelie Renlund (V) entledigande från uppdraget som ledamot i kommunfullmäktige

Beslutet ska skickas till

Personalfunktionen
Maria Myrstener
Ellen Söderberg
Byggnadsnämnden

§ 65
Diarienr: KS-2015/00113

Fyllnadsval - ersättare i Miljö och Häloskyddsnämnden

Beslut

Enligt valberedningens förslag beslutar kommunfullmäktige

att till ersättare i miljö- och hälsoskyddsnämnden utse studerande Francisco Hansson (S)

att beslutet gäller tills vidare

Ärendebeskrivning

Vid kommunfullmäktiges sammanträde 2015-02-23 beviljades Oskar Vesterberg (S) entledigande från rubricerat uppdrag

Beslutet ska skickas till

Francisco Hansson
Miljö- och hälsoskyddsnämnden
Siv Lundqvist
Ellenor Nygren

§ 66
Diarienr: KS-2015/00326

Avsägelse - ledamot i kommunfullmäktige

Beslut
Kommunfullmäktige beslutar

att bevilja Terese Andersson (M) begärt entledigande från uppdraget som ledamot i kommunfullmäktige.

Ärendebeskrivning
Terese Andersson (M) har avsagt sig uppdraget som ledamot i kommunfullmäktige.

Beslutsunderlag
Avsägelsen

Beslutet ska skickas till
Länsstyrelsen
Personalfunktionen
Terese Andersson

§ 67
Diarienr: KS-2015/00045

Anmälningsärenden - Kommunfullmäktige 2015

Väckta motioner

Nr 10/2015 – Inför e-förslag på kommunens hemsida – Miljöpartiet
Nr 11/2015 – Bostäder åt hemlösa – Birger Andersson (SD)

Avsägelser

Ersättare i individ- och familjenämnden – Linda Jervik Steen (M)
Ersättare i kommunfullmäktige och kulturnämnden – Joacim Eliasson (S)
Ersättare i individ- och familjenämnden – Mathilda Enghage (FI)
Ledamot i styrelsen för Umeå Energi AB – Elisabeth Zachrisson (V)

Val

Ledamot i byggnadsnämnden efter Emmelie Renlund (V) – Maria Myrstener (V)
Ersättare i miljö- och hälsoskyddsnämnden efter Oskar Vesterberg (S) – Francisco Hansson (S)
Ersättare i byggnadsnämnden – Ellen Söderberg (V)
Ersättare i kulturnämnden efter Joacim Eliasson (S) – Andreas Kemi (S)
Ledamot i styrelsen för Umeå Energi AB efter Elisabeth Zachrisson (V) – Schahla Gullviva Schadman (V)

Anmälningsärenden

Tekniska nämndens rapport för uppföljningen av åtgärdsprogrammet för ”Ren och trygg kommun, ett åtgärdsprogram för Umeå kommuns utomhusmiljöer”.

Kommunrevisorerna informerar

Kommunrevisor Marie Sandström Öhberg informera om kommande revisioner.
Granskning av årsbokslut 2014
Granskning av insatser för minskad sjukfrånvaro
Granskning av strategiskt jämställdhetsarbete

§ 68
Diarienr: KS-2015/00153

Interpellation - Helhet och hållbar utveckling

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Anna-Karin Sjölander och Lena Karlsson Engman **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Anna-Karin Sjölander (C)** följande skriftliga interpellation till tekniska nämndens ordförande:

Av Umeåkommuns hemsida framgår följande: *"I Umeå arbetar vi på olika sätt för att klara av en social, ekonomisk och miljömässig hållbar utveckling.*

Det finns olika dimensioner av hållbar utveckling - en social, en ekonomisk och en miljömässig. Flera av de områden som Umeå kommun arbetar med är viktiga delar för hållbarhet. Några av dessa områden är jämställdhet, folkhälsa, miljö, naturvård och tillgänglighet.
De tre dimensionerna är lika betydelsefulla och ömsesidigt beroende av varandra. Det räcker inte med att arbeta inom ett område. Först när vi ser helheten kan vi tala om hållbar utveckling."

Hur resonerar majoriteten(S och MP) som styr Umeå kommun då det gäller de flaggor som prytt Umeå stad under kulturhuvudstadsåret?

Har man återvunnit dessa flaggor och i så fall hur?

Om man valt att kassera dessa flaggor på samma sätt som de svarta påsarna från hundlatrinerna vad har man då för hållbara miljöargument?

Tekniska nämndens ordförande, Lena Karlsson Engman (S) lämnar följande skriftliga svar:

För Umeå kommun är hållbar utveckling en självklarhet, som alltid ska prägla våra verksamheter.

Flaggorna under kulturhuvudstadsåret utgjorde ett självklart, synligt och stadsmässigt sätt att uppmärksamma att Umeå var Europas kulturhuvudstad 2014.

Flaggorna blev välanvända. och trots att hela flaggbeståndet byttes ut en gång under den aktuella perioden, var de i slutet av året ordentligt slitna. Hade det varit våra vanliga flaggor hade ytterligare ett utbyte skett under hösten, men eftersom Kulturhuvudstadsåret gick mot sitt slut skedde inte detta.

Så vitt jag vet finns ingen fungerande andrahandsmarknad för flaggor, och att materialåtervinna dem känns inte heller motiverat. Eftersom jag inte bara är ordförande i Tekniska nämnden, utan även i Umeå Energi, kan jag med stor tillfredställelse konstatera att flaggorna sorteras som brännbart material och återvinns som energi i kraftvärmeverket på Dåva. Några oanvända flaggor kommer dock att sparas i kommunens flaggförråd och kan användas om behov uppstår, till exempel för en återblick vid något tillfälle.

§ 69
Diarienr: KS-2015/00293

Interpellation - De hemlösas boende

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Birger Andersson, Andreas Lundgren och Ulrica Westerlund **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Birger Andersson (SD)** följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande:

Umeå kommun har haft och skall ha höga ambitioner i arbetet mot hemlösheten.

Vi har till och med en nollvision, men trots det är hemlösheten fortsatt hög. Kommunen säger att det är svårt att uppskatta en siffra men i de två senaste mätningarna 2005 och 2011 fanns 31 respektive 25 akut hemlösa.
Den totala hemlösheten enligt VK för året 2011 var 370 personer i Umeå.
Fungerar då den nya handlingsplanen mot hemlöshet som kommunfullmäktige antog 2014-06-16?

Kommunen arbetar idag efter den nationella riktlinjen med olika boendelösningar (Boendetrappan).

Vi anser att detta är fel metod och vill därför göra precis tvärtom för att bekämpa hemlösheten med Bostad först som utgångspunkt och därefter behövliga hjälpinsatser.

Den nationella hemlöshetssamordnaren Michael Anefur3 säger att Bostad först är en metod som har visat goda resultat som det dessutom finns vetenskaplig evidens för. Bostad först som metod skulle med fördel kunna användas av många fler kommuner i landet.

Den viktigaste förutsättningen för de hemlösa är tillgången till egen bostad. Behovet av bostäder är fortsatt stort i Umeå och man har därför skapat en organisation/struktur för bosocial samordning i kommunen. Kan man genom den interna fördelningen i organisationen garantera att de bostadslösas villkor/situation i Umeå inte försämras,då man även tar emot nyanlända som kommunen tilldelas? Belastningen på Umeåregionens bostadsbestånd ökar i det läget.

För att förbättra och öka mottagandet av nyanlända har Umeå beviljats736 tkr.

i projekt medel från länsstyrelsen. Hur mycket satsar vi på våra hemlösa? Här får ideella organisationer och eldsjälar ta det stora ansvaret.
Vi håller delvis med Ulrica Westerlunds (Fp) åsikter beträffande möjligheten att ordna fram bostäder i Umeå: "passiv i frågan om att finna alternativa och flexibla lösningar, Umeå måste kunna bättre än så här."
Vi får ett bättre Umeå om alla har bostäder.

Kommunstyrelsens ordförande har överlämnat besvarandet till **individ- och familjenämndens ordförande, Andreas Lundgren (S),** som lämnar följande skriftliga svar:

Jag har ur interpellation utläst tre frågeställningar.

1) **Fungerar då den nya handlingsplanen mot hemlöshet som kommunfullmäktige antog 2014-06-16?**

Att hävda att planen inte fungerar med hänvisning till en mätning som genomfördes 3 år före det att planen antogs är ologiskt. Handlingsplanens syfte är att ta ett samlat grepp om arbetet med att motverka och förebygga hemlöshet samt utestängning från bostadsmarknaden. Umeå kommun arbetar idag aktivt med hemlöshetsfrågorna tillsammans med olika externa samarbetsparter men kan bli bättre på att arbeta strategiskt och gemensamt för att nå den av kommunfullmäktige beslutade nollvisionen mot hemlöshet. Ansvaret för att aktiviteterna genomförs ligger på kommunstyrelsen. Kommunfullmäktige beslutade även att handlingsplanen skulle följas upp efter två år, det vill säga senast 2016-06-16.

2) **Kan man genom den interna fördelningen i organisationen garantera att de bostadslösas villkor/situation i Umeå inte försämras, då man även tar emot nyanlända som kommunen tilldelas?**

Frågeställningen i interpellationen är huruvida ökat flyktingmottagande påverkar fördelningen av lägenheter till akut hemlösa.
Inom vuxna och unga finns i dagsläget närmare 400 lägenheter som hyrs ut i andra hand till enskilda genom sk övergångskontrakt. De lägenheter socialtjänsten hyr kommer från Bostaden och fastighetskontoret. Med Bostaden finns en överenskommelse att 4 % av de lägenheter som frigörs i den totala flyttomsättningen årligen riktas till bosociala insatser. För 2015 är tilldelningen 93 lägenheter, 2014 var antalet 105. Fastighetskontoret riktar i princip alla lägenheter som blir lediga till dessa bosociala insatser.
Det finns olika typer av boenden och verksamheter som omfattas av den bosociala samordningen; verksamhetslägenheter, bosociala kontrakt, anpassade lägenheter och Viva introduktion, där lägenheter fördelas ur den pott som tilldelas från Bostaden och kommunens fastighetskontor.
För närvarande pågår ett arbete med att samla alla dessa lägenheter i en lägenhetsbank. I banken ska samordning och övergripande prioritering vid fördelning av lägenheter ske för ett effektivare nyttjande av resurserna.

Det är många typer av boenden, verksamheter och målgrupper som har behov av de lägenheter som finns att tillgå från Bostaden och fastighet. Socialtjänsten tillämpar individuell bedömning i dessa fall och då är inte tillhörigheten till en särskild grupp avgörande, snarare är det individens behov och individens förutsättningar som är utgångspunkten. Vid bedömning av lämpligt boende tas hänsyn till individens livssituation, stödbehov och tillgängliga lägenheter. Vid tilldelning av lägenhet görs en matchning, för att i möjligaste mån matcha rätt hyresgäst till rätt lägenhet för en lyckad och hållbar placering. För individer som av olika anledningar är utestängda från den ordinarie bostadsmarknaden är framförallt övergångskontrakt den väg Socialtjänsten använder för att tillgodose behoven.

3) Hur mycket satsar vi på våra hemlösa?

Umeå kommun tilldelas 4 % av den totala flyttomsättningen hos Bostaden för att möta behoven hos utsatta grupper, något som direkt/indirekt motverkar hemlöshet inom dessa grupper. Bostadsmarknaden i Umeå är en trång sektor och det pågående arbetet med att bygga fler bostäder är väldigt viktigt för att på sikt minska riskerna för att utsatta personer hamnar i hemlöshet.
Någon beräkning eller sammanställning av hur mycket pengar som kommunen 'satsar' på våra hemlösa finns inte idag, att ge en sådan samlad ekonomisk bild av hur mycket pengar Umeå kommun satsar på hemlöshetsfrågorna är belagd med vissa svårigheter. Delar av den pågående satsningen på ökat bostadsbyggande bör gå att räkna in i kommunens satsning mot hemlöshet. En väsentlig del av det generellt förebyggande arbetet och arbetet med biståndsprövade insatser inom Socialtjänsten och det arbete VIVA introduktion utför kan även de ses som satsningar som direkt och indirekt leder till minskad hemlöshetsproblematik. Till detta kommer kommunens stöd till sociala företag/sociala föreningar som på olika sätt arbetar för att minska utsatthet och direkt/indirekt minskar risk för hemlöshet.

§ 70
Diarienr: KS-2015/00298

Interpellation - Umeå kommuns tysta stöd till ryskproducerat kärnkraftverk i Pyhäjoki

Beslut

Efter ytterligare inlägg av Åsa Bäckström, Hans Lindberg, Nasser Mosleh, Mattias Larsson, Patrik Brännberg och Ellika Nordström **beslutar kommunfullmäktige**

att avsluta överläggningen om interpellationen.

Ärendebeskrivning

Efter medgivande av kommunfullmäktige ställer **Åsa Bäckström (V)** följande skriftliga interpellation till kommunstyrelsens ordförande.

Finlands regering godkände den 18 september 2014 ett nytt kärnkraftverk i Pyhäjoki kommun, cirka 15 mil från svenska fastlandet och i höjd med Skellefteå. Ryska Rosatom är delfinansiär och reaktorleverantör.

Ett kärnkraftverk är inte ofarligt och en reaktorolycka kan närsomhelst inträffa med förödande konsekvenser för närområdet. Ingen teknik är hundraprocentigt säker och den mänskliga faktorn kan aldrig byggas bort. Umeåregionen skulle med all säkerhet drabbas oerhört hårt av ett haveri med okontrollerbar spridning av radioaktiv strålning. Även ett mindre radioaktivt läckage, till exempel via kylvattnet, riskerar att ödelägga vår unika miljö i och vid Bottenviken/Kvarken. När planerna på kärnkraftverket i Pyhäjoki blir verklighet, vad händer då i Umeåregionen? Kommer Umeå kommun, med ansvar för sina medborgares hälsa och miljö, att dela ut jodtabletter och informera om evakueringsplaner?

Att i vår tid satsa på riskfylld och dyr kärnkraft, när kostnaderna för förnyelsebara energislag ständigt minskar, är obegripligt. Att tillåta att företaget Fennovoima uppför en kärnreaktor som är konstruerad, byggd och till en tredjedel ägd av Putinregimens helstatliga kärnvapen- och kärnenergibolag Rosatom är både miljö- och säkerhetsmässigt såväl som politiskt djupt provocerande. Att i tysthet godkänna en etablering av kärnkraft vid vårt gemensamma och sköra innanhav är en direkt provokation mot umeborna och framtida generationer. Särskilt med tanke på de många Umebor som har engagerat sig för att få stopp på detta riskprojekt. Protestlistor med tusentals namn har överlämnats från nätverket Kärnkraftsfritt Bottenviken, och sju kommuner längs Norr- och Västerbottenskusten har tagit kraftfullt avstånd från kärnkraftsprojektet, däribland Skellefteå och Robertsfors.

Vänsterpartiet frågar därför

- Hur kommer det sig att man i grannkommunerna anser att detta är en kommunal angelägenhet, men inte kommunledningen i Umeå?
- Vad har du som ytterst ansvarigt kommunalråd tagit för initiativ till påbörja ett beredskapsarbete för eventuella olyckor som kan inträffa vid ett kärnkraftverk i Österbotten?

Kommunstyrelsens ordförande, Hans Lindberg (S), lämnar följande skriftliga svar:

1) Hur kommer det sig att man i grannkommunerna anser att detta är en kommunal angelägenhet, men inte kommunledningen i Umeå?

Inför bygget så gjordes en miljökonsekvensbeskrivning (MKB) där kommunen hade möjlighet att yttra sig, där det konstateras att Umeå kommun i normala fall inte skulle beröras. Detta har tagits upp i en tidigare interpellation i frågan (2009-01-26). Kommunledningen ser det dock som en stor angelägenhet för Umeå kommun och hela Västerbotten att diskutera säkerhetsaspekterna av en kärnkraftsverksetablering.

2) Vad har du som ytterst ansvarigt kommunalråd tagit för initiativ till påbörja ett beredskapsarbete för eventuella olyckor som kan inträffa vid ett kärnkraftverk i Österbotten?

Redan idag finns många förberedelser på plats. Lag och förordning om skydd mot olyckor anger att det är Länsstyrelsen som ansvarar för räddningstjänst vid utsläpp av radioaktiva ämnen från en kärnteknisk anläggning. Länsstyreslen i Västerbotten har en Plan för hantering av kärnteknisk olycka och man följer de finska planerna på att bygga ett kärnkraftverk i Pyhäjoki.
Umeå kommun bistår länsstyrelsen med mätning av radioaktiv strålning och det finns upprättade larmrutiner i en särskild plan för detta ändamål.
Umeå och Skellefteå kommun har särskilt utbildade presumtiva räddningsledare som ska kunna bistå Länsstyrelsen vid ledning av räddningsinsats med kärnteknisk olycka.
Umeå kommun arbetar kontinuerligt med risk- och sårbarhetsanalyser. Det arbetet leds och samordnas av Brandförsvar och säkerhet i enlighet med Umeå kommuns program för säkerhet och trygghet. Som kommunstyrelsens ordförande är jag en del av krisledningsgruppen som går in vid en extraordinär händelse i kommunen. Man inventerar även alla riskfaktorer, där detta självklart ingår.
Framöver så kommer det under 2015 genomföras en större revidering av kommunens övergripande risk- och sårbarhetsanalys. I denna kommer nya risker som kan beröra kommunen behandlas. Kommunen via Brandförsvar och säkerhet följer utvecklingen i Finland och planeringen för nytt kärnkraftverk i Pyhäjoki. Om kärnkraftverket uppförs innebär det helt

säkert ett ökat behov av planering för Umeå kommun i samverkan med Länsstyrelsen och länets övriga kommuner, där Länsstyrelsen förväntas leda planeringsarbetet. Planeringsbehovet är relativt omfattande och kommer endast genomföras om kärnkraftverket byggs. Byggprocessen är relativt lång och det kommer efter definitivt beslut finnas tillräcklig tid för förberedelse.